

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Bul. Reg. Ferdinand (József Nőherceg-ut) 4. Telefon: 151. Sürögnyomtatás: Közlöny, Arad. :: Az Aradi Nyomda Vállalat tulajdona. Kiadása és rotációs nyomása: Megjelenik naponta reggel.

# ARADI KÖZLÖNY

Elfizetési árak: évente 840, félévre 420, negyedévre 210, havonta 70 Lej. Külföldre havonta 50 Lej-el több. :: Egyes szám 3 Lej. Másnap 5 Lej. :: (B u c u r e s t i b e n 50 bani felár.) Hirdetések tarifa szerint ::

XLVII. évfolyam, 143. szám

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF

Kedd, 1932. június 28

## BEVERT FEJEK és megkéselet emberek a választás előcsatározásában

Ploestiben súlyosan megsebesítették Munteanu-Ramnic volt államtitkárt :: A felizgatott tömeg egy bírót is bántalmazott :: Megvert csendőrök :: Visszaállítják a régi időszámítást :: Tíz millió lej az árvizkárosultaknak :: A Népszövetség genfi delegátusai vasárnap Bucurestibe érkeznek

### Szatirikus táviratváltás Iorga és Vaida között

A választási előkészületek országsszerte márványban folynak. Bizonyítják ezt az ország minden részéből érkező jelentések, amelyek *bevert fejekről, megkéselet emberekről és szabályszerű ütközeteiről számolnak be.* Négy héttel a választások előtt. Miután pedig a küzdelmek egyre élesebbek lesznek, előrelátható, hogy összeütközésekre fog sor kerülni az egyes pártok között, ha csak *Vaida* Sándor miniszterelnök valamilyen módon elejét nem vevő a mindinkább elfajuló harcoknak. Nem az eszmék, hanem a tömegek harcolnak ma már egymás ellen és ennek rendkívül szomorú perspektívái vannak. Nehéz feladatot vállalt magára a Vaida-kormány, amikor elfogadta a választások levezetésére vonatkozó királyi megbízást. És ennek a feladatnak csak egy tesz teljes mértékben eleget, ha nemcsak arra figyel, hogy a közigazgatási hatóságok ne avatkozzanak bele a választások menetébe, ne akadályozzák meg a pártok gyűléseit és a szabad propaganda kifejtését, hanem arra is ügyel, hogy a választási agitáció *ne késszurátsokkal és revolverlövésekkel tarkított ütközetekben robbanjon ki.*

### Megverték a volt belügyi államtitkárt

A mai nap eseménye *Munteanu-Ramnic* volt belügyi államtitkár megverése volt, amely körül azután érdekes táviratváltás zajlott le *Vaida* Sándor jelenlegi és *Iorga* Miklós volt miniszterelnök között. *Munteanu-Ramnic* tegnap Ploiestibe érkezett, ahol az érettségi vizsgabizottság tagjaként szerepelt. Az iskola közelében egy 30—40 tagú csoport állította meg és szidalmazni kezdte a volt államtitkárt, aki nem válaszolt a sértegetésekre, hanem az iskola épülete felé sietett. Kezden ekkor kiváltak csoportból és

*megtámadták Munteanu-Ramnicot, akit karján és arcán sebesítettek meg súlyosan.*

Arra haladt *Georgescu* Vasil törvényszéki bíró, aki nyomban a volt államtitkár segítségére sietett és kiszabadította szorongatott helyzetéből. *A tömeg erre a bíróra rohant és azt is megverte.* Közben *Munteanu-Ramnic*nek sikerült kiszökni az emberek gyűrűjéből és egy volt képviselő házában menedéket találni. A tüntető tömeget a rendőrség zavarta szét. A volt államtitkár nyomban megtette feljelentését az ügyészségen megveretése miatt. A rendőrségi nyomozásnak — hír szerint sikerült megállapítani, kik bántalmazták *Munteanu-Ramnicot.* Iorgista körökben általános felháborodás uralkodik, miután azt mondják, hogy a kormánypárti kortesek támadták meg a volt államtitkárt. A Iorga-párt volt ploesti-i tagozata nyomban táviratilag tiltakozott a történet miatt úgy az uralkodónál, mint *Vaida* miniszterelnöknel.

A verekedés miatt ezután érdekes távirat-

váltás történt *Vaida* Sándor miniszterelnök és *Iorga* Miklós között. Amint *Iorga* volt államtitkárának esetéről tudomást szerzett, a következő táviratot intézte a miniszterelnökhöz:

*„Vaida Sándor urnak, Bucuresti. — Az Ön kormányzása alatt Ploestiben súlyos támadást intéztek Munteanu-Ramnic volt államtitkár ellen. Nincsen erre Önnek semmi mondanivalója? — Iorga”.*

A miniszterelnök a következő táviratban válaszolt:

*„Iorga, volt miniszterelnök urnak, Valeni de Munte. — Mély felháborodásom értesültem a Munteanu-Ramnic elleni merényletről. Azonnal elrendeltem a legszigorubb*

### Madgearu a Iorga-kormányt vádolja pazarlással

Ma egy másik véres incidensről is érkezett jelentés a belügyminisztériumhoz. A hivatalos jelentés szerint, a Goga-párt kortesei egy *Janculescu* nevű liberális kortes vezetésével, a Romanati megyei Princeni községben

*megtámadták az ottani csendőrséget és megverték a csendőröket.*

A szomszéd községből érkezett csendőri segítség és végül sikerült letartóztatni a verekedő korteseket, akiket az ügyészégi fogházba szállítottak.

Az Adeverul mai számában *Madgearu* nyilatkozik a Rist-jelentésről. Kijelenti, hogy a volt kormány 1931-ben és 1932-ben törvénytelen és szabályellenes kiutalásokat eszközölt, amelyekért valakinek viselnie kell a felelősséget. Felelőssé kell tenni azokat, akik abban az időben, amikor már nem tudták fizetni a tisztviselőket és nyugdíjasokat, akik látták, hogy az állami bevételek egyre jobban csökkennek, felesleges dolgokra utaltak ki milliókat.

A súlyos viszonyokra való tekintettel, egyébként a hadügyminisztérium ma rendeletet adott ki, hogy a most kinevezett hadnagyságok, ez év december 31-ig törzsőrmesteri fi-

### Tízmillió lej a regáti árvizkárosultaknak

Hétfőn este *Vaida* Sándor miniszterelnök elnöklése alatt minisztertanács volt, amelyen nagyfontosságú bejelentések történtek. *Vaida* belügyminiszter bejelentette, hogy a kormány a regáti árvizkárosult városok számára — Tecuci, Barlad és Iasi, — 10 millió lej pillanatnyi pénzsegélyt utalt ki és 15 millió lej értékű ingyen állami épületfát. Egyben megbízták a gyulafehérvári származású *Pop János* dr. belügyi alminisztert az árvizkárosult ügyek központosításával. *Mironescu* pénzügyminiszter közölte ezután a minisztertanács tagjaival, hogy

*a Népszövetség genfi delegátusai vasárnap Bucurestibe érkeznek.*

A népszövetségi delegációt *Avenol* népszövetségi főtitkár vezeti és egy szakreferens

*vizsgálóból, még mielőtt az Ön panaszát megkaptam volna. Mindent el fogok követelni, hogy ezt a derék emberekből álló országot megszabadítsam a keleti politika maradványaitól, amely az elmúlt kormány alatt annynyi szenvedést okozott számos kiváló férfinak, így Gafencu volt államtitkárnak is. Kérem, támogasson engem ebben a munkában. — Vaida”.*

A volt miniszterelnök azonban nem nyugodott abba bele, hogy ne az övé legyen az utolsó szó. Ezért válaszképpen a következő táviratot küldötte el *Vaida* Sándornak:

*„Vaida jelenlegi miniszterelnök urnak, Bucuresti. — A banda, amely Ploestiben hivatalos céger alatt operál, nem hasonlítható össze a brailai csendőrséggel. Az a keleti politika, amelyről Ön beszél, felszabadította Önöket, a nyugatiakat. Az én közreműködésem nem felelhet meg ellenteleimnek. Iorga”.*

### Megindul a vizsgálat

*Vaida* táviratában arra céloz, hogy a múlt választások alatt *Gafencu* volt nemzeti-parasztpárti államtitkár Brailában megverték a csendőrök, választási propaganda-körutja során. Ez ellen annakidején a nemzeti-parasztpárt a leghevesebben tiltakozott.

A miniszterelnök egyébként *Goma* Pál belügyi vezérfelügyelőnek adott megbízást arra, hogy a ploesti-i incidens ügyét felülvizsgálja. A vezérfelügyelő ma elutazott Bucurestiből Ploestibe. Érdekes, hogy *Goma* vezérfelügyelő a Iorga-kormány idején államtitkári rangban működött.

zetést kapnak csak.

A választások tisztaságát ellenőrző pártközi bizottság most már ugyyszólván naponként tart ülést és minden panaszról memorandumot készít, melyeket az uralkodónak és a belügyminiszternek nyújt át. A mai ülésen dr. *Jancu* ügyvéd, a Lupu-párt egyik jelöltjének panaszával foglalkozott. Eszerint, amikor a képviselőjelölt az ilfovmegeyi Ciocanesti községbe akart menni, hogy ott elmondja beszédét a választók előtt, a hatóságok felszedték a községbe vezető hidakat, úgy, hogy a jelölt nem tudott bejutni Ciocanestibe, ahol a választók hiába várták. Más uton pedig a községet nem lehetett megközelíteni és *Jancu* dr.-nak nem maradt más hátra, mint egy másik községet felkeresni. Tarta községbe ment, azonban itt is rosszul járt, amennyiben a csendőrség nem engedte meg a választói gyűlést megtartását, prefektusi parancsra hivatkozva. Egy másik panasz szerint, *Radovici* volt kamarai alelnök, a Iorga-párt egyik vezetőjének választási felhívásait a Romanati megyei Potlogeni községben, a csendőrség elköszölte. A panaszokat holnap reggel nyújtják be az illetékes hatóságoknak.

kívül, *Ladva* angol szakértő, a gazdasági szervezet elnöke vesz benne részt.

A minisztertanács *Perieteanu* közlekedésügyi miniszter szava tette mindazokat az indokolt reklamációkat, amiket a Iorga-féle új időszámítással kapcsolatosan berjesztettek be hozzá. A miniszter kijelentette, hogy

*a közeljövőben a régi nyári időszámítást állítja vissza.*

A minisztertanács végeztével *Vaida* belügyminiszter kijelentette, hogy az egykori *Maniu*-kormány községi és megyei tanácsait törvénytelenül oszlatták fel. Ezért ő rendeletileg a régi *Maniu*-kormány alatt működött tanácsokat vissza fogja helyezni helyükre és ezzel egyuttal megoldja a községtanácsi szenátor-választások kérdését is.

# Németország forrong

**Lezajlott a véres vasárnap --- Mit vár a német birodalom Lausannétól --- Számos haláleset és sebesülés --- Hitler harcias felhívása --- Megnősül a német nemzeti szociálisták vezére**

## Hírek Rupprecht bajor extrónörökös királyságáról

Berlinből jelentik: Németországban a helyzet rendkívül eseményteljes és izgalmas, ugyanarra, hogy bármely percben tartanak a forrongások kirobbanásától. A jólterjesztett Deutsche Allgemeine Zeitung közli, hogy a szombati minisztertanácsban Papen birodalmi kancellár felhatalmazást kapott a lausannei konferenciával kapcsolatos újabb tervek elfogadására. Diplomáciai körökből származó információk szerint Berlinben biztosra veszik, hogy a lausannei konferencia máost már csak néhány napig tart, azután a jóvátételi tárgyalásokban hosszabb szünet következik be.

A vasárnapi német politikai események egyik érdekessége a Hugenberg-párt birodalmi értekezlete, amelyen a német nemzeti néppárt porosz tartományi frakciója olyan álláspontot foglalt el a leszerelés kérdésében, hogy Németországnak adják vissza a véderő feletti szabad rendelkezési jogot, valamint a fegyverkezés egyenjogúságát. Vasárnap délelőtt, sőt az egész vasárnap folyamán

Németország több nagyvárosában véres politikai összetűzések sorozata zajlott le, úgy hogy több halott és újabb sebesültek maradtak a politikai villongások színhelyén. Lipcsében a politikai pártok között több ízben tört ki verekedés. Így a nemzeti szociálisták és a kommunisták összetűzéséből kifolyólag többek megsebesültek és kórházba kellett szállítani őket. Egy kommunistát letartóztattak.

Vasárnap délelőtt Wattenscheidban a kommunisták megtámadták egy nemzeti szociálista csapatot. Középpont zúdítottak a szociálistákra, majd revolverlövés dördült el, úgy hogy egy nemzeti szociálista életveszélyes fejlődéssel rogyott össze, míg egy másik súlyos vállövést szenvedett. Két szociálista könnyebben sebesült, egy asszony pedig a combján sérült meg. A verekedők közül itt is egy kommunistát tartóztattak le, egy másik kommunistát az éjszaka folyamán meghalt, Landsbergben még vasárnapra virradó éjjel ismeretlen tettesek agyonlőtték a kommunistá-antifasiszta szövetség vezérét, midőn elhagyta a párthelyiséget.

### A bajor monarchisták cáfolata

Müncheni jelentés arról számol be, hogy Rigában vasárnap este olyan hírek terjedtek el, amelyek szerint Münchenben kikiáltották a királyságot. Azt is tudni vélték, hogy

Rupprecht extrónörököszt kiáltották ki Bajorország királyává.

Ezekkel a hírekkel szemben a müncheni jelentés megállapítja, hogy Bajorországban semmiféle politikai változás nem következett be, sőt a közeljövőben nem is várható ilyesféle politikai fordulat. A bajor monarchisták egyáltalában nem tartják alkalmasnak az időt arra, hogy a királyság kikiáltásának kérdését felvegyék. Egyszerre súlyosabb gondjai vannak az országnak, mint a királyság kikiáltása.

Berlinben szintén véres villongások törttek ki

már vasárnapra virradó éjszaka a nemzeti szociálisták és kommunisták között, ezek az összetűzések a vasárnap folyamán folytatódtak. Ezúttal azonban az összetűzések nem öltöttek nagyobb arányokat. A kommunisták időnként lövöldöztek Berlin uccáin és betörték a nemzeti szociálisták párthelyiségeinek ablakait. Összesen nyolc ember sebesült meg, míg a rendőrség az elmúlt 24 óra folyamán hetven embert állított elő.

A Daily Express beszélgetést folytatott dr. Heimmal, a bajor parasztpárt vezérével. Dr. Heim a következőket mondotta:

— Könnyen meglehet, hogy a közeljövőben királlyá választjuk Rupprechtet. Több körülmény enged következtetni erre a lehetőségre,

sőt ha nem tévedek, a jelenlegi bajor kormány sem ellenzi a tervet. A weimari alkotmány meghalt. Bajorországnak joga van arra, hogy vérségi kötelekkel néphez kötött királyi családból válasszon országfőt. Ez nem jelenti még a német birodalomtól való elválást. Az új bajor királyság nem lesz abszolutisztikus uralom, sem diktatura, hiszen a bajor királyok mindig alkotmányosan és demokratikusan uralkodtak. El akarjuk kerülni a birodalommal való összetűzést, de ha bennünket harcra kényszerítenek, állunk a harc elé.

Ruprecht főherceg egyébként Neustadtban tegnap beszédet mondott és többek között a következőket hangoztatta:

— A történelem kereké forog. Hol az egyik küllő van lenni, hol ugyanaz fenn. Bajorország nem akarja tovább tünni a francia mintára készült centralisztikus birodalmi alkotmányt. Bismarck szövetséges Németországot akart és a németeknek ebben a szövetségben

volt az ereje. Mi megfogjuk mutatni, hogy lehet valaki jó német és amellett jó bajor is.

A német körök egyébként pesszimisztikusan ítélik meg a lausannei tárgyalások még várható eredményét. Papen nyilatkozott a franciákkal való együttműködésről és többek között azt mondja, hogy a francia főkének szüksége van a délkeleti államok helyreállítására. Ezek az országok ma nem fizetőképeselek és nem importképesek, ezért a francia-angol főkének közbelépésére van szükség. A dunai államok gabonakivitelének előmozdítása a befagyott francia tőkét mozgásba hozná.

### Hitler felhívása a kommunisták ellen

A szociálisták ma levelet intéztek Hindenburghoz, amelyben az alkotmány súlyos megsértésével vádolják a hitleristákat. A levél másolatát közölték von Geyl belügyminiszterrel is. Hitler tegnapi szózatában felhívja a nemzeti szociálistákat, hogy védjék meg magukat a „vörös kutyak” ellen, mert arra a rendőrség nem hajlandó. Nyílt felhívást intéz híveikhez, hogy

támadják meg a Liebknecht-házat és azt tisztítsák meg a kommunistáktól.

Itt írjuk meg, hogy Hitler Adolf, a nemzeti szociálisták vezére legközelebb megnősül és állítólag egy német hercegnőt vesz el feleségül. Hitler sokáig udvarolt Wagner Linifred asszonynak, Wagner Szigfrid özvegyének, de amikor Hitlerből nem lett köztársasági elnök a viszony elhidegült.

## Gherman Dante dr. ügyvédet egy hónapi fogházra ítélte az aradi törvényszék

**Meglepetést keltő ítélet egy elszámolási ügyben — A vitás ügyvédi tiszteletdíj — A törvényszék kimondotta a kártérítési kötelezettséget is — Az ügyvéd megfelebbezte az ítéletet**

Az aradi törvényszék Popescu-Seracu—Ionescu-tanácsa ma tartotta meg a főtárgyalást abban a bűnygyben, amelyet Zerna Péterné indított Gherman Dante dr. aradi ügyvéd ellen. A feljelentés adatai szerint, Zerna Péter 51.000 lejt adott át az ügyvédnek 1929-ben, azzal a megbizással, hogy az ellenük foganatosított végrehajtástól és árveréstől mentesítse mintegy 300.000 lejt értékű vagyonukat. Miután a hitelezőkkel a kiegyezés nem sikerült, Gherman dr. a végrehajtásokat peres úton megtámadta és sikerült elérnie, hogy az árveréseket megakadályozta, a végrehajtásokat pedig érvénytelenítette. Zernának 1930-ban eladták vagyonukat, amelynek megtörténte után, a már válófélben lévő házaspár részéről megjelent Zerna Péter, aki az elszámolást meg is ejtette Gherman Dante dr.-ral. Később azonban Zernának is megjelent az ügyvéd irodájában, akit elszámolásra szólított fel azzal, hogy az egész 51.000 lejt fizesse vissza, mivel a pénzt nem helyezte el letétként a pénzügyigazgatóságnál, mint ahogy az eredeti megbízás szövegéből, hanem azt peres eljárásokra használta fel. Gherman dr. elszámolási pert indított az asszony ellen, amelyet meg is nyert, ezt követte Zerna Péterné bűnvádi feljelentése.

A törvényszék legutóbbi főtárgyalásán a megvádolt ügyvéd Ispravnic Sever dr. és Vuiu Tibor aradi ügyvédek jelentette be, mint tanukat, akiket az aradi törvényszék a mai nap folyamán hallgatott ki. A tanukihallgatások befejezése után, Gherman Dante dr. mondotta el védőbeszédét, amelyet a délutáni főtárgyaláson is folytatott s ebben részletesen igyekezett megdönteni a vád minden pontját. Gutunoiu ügyész rövid vádbeszéde után, a törvényszék tagjai: Popescu tanácselnök, Seracu és Ionescu szavazóbírák, valamint Covaciu tanácsjegyző ítélethozatalra vonultak vissza, amelyet a késő esti órákban hirdetett ki Popescu tanácselnök.

Az ítélet a jelenlévő jogászok körében általános felháborítást keltett, mert a törvényszék bűnösnek mondotta ki Gherman Dante dr.-t

és sikkasztásnak minősítve az 51.000 lejt visszatartását, egy hónapi fogházra ítélte. A hosszú indokolásban a törvényszék felsorolta azokat a motívumokat, amelyeket az ügyvéd bűnössége mellett állapított meg s egyben kimondotta azt is, hogy Gherman Dante dr. kártérítés kötelezettségével is tartozik Zerna Péternének, azonkívül elmarasztalta az összes perkoltségekben is. Az ügyvédi gyakorlatról való felfüggesztésre vonatkozólag a törvényszék külön döntést nem hozott, mivel az ítélet indokolása szerint, ez az ügyvédi kamara hatáskörébe tartozik. Gherman Dante dr. az aradi törvényszék ítéletét megfelebbezte a temesvári Táblához, míg az ügyész megnyugodott az ítéletben.

### Az aradi divízió hivatalos jelentése az állítólagos magyarországi hadgyakorlatokról

A kivezényelt honvédek üdvözölték Horthy kormányzót.

Bucuresti-i jelentés alapján megirtuk legutóbb, hogy a határ mentén hadgyakorlatokat rendezett a magyar hadsereg. Ez ügyben a mai napon érdekes kommunikét kaptunk az aradi divíziótól, amely tévesnek deklarálja a bucaresti-i jelentést és megmagyarázza a tévedés okát is.

— A hírelt alapját a következők képezték — jelenti ki a kommuniké. — Junius 22-ikén, 23-án és 24-én Horthy Miklós, Magyarország kormányzója látogatást tett sógorának, Purgly Emil földművelésügyi miniszternek birtokán. A látogatással kapcsolatosan biztonsági intézkedéseket foganatosítottak és odavezényelték a szegedi 9-es honvédeket. A honvédek Makó és Magyarcsanaknál üdvözlésekkel fogadták a kormányzót és ez képezte a fővárosi lapokban megjelent téves híradások alapját.

# Dr. Barabás Béla interveniált az aradi magyarság mellőzése miatt

**A magyarság vezérének látogatása dr. Botioc Elek interimár-bizottsági elnöknel — Miért nem kérdezték meg a Magyar Pártot az interimár-bizottság kinevezésénél — Báró Andrényi Lajos lemondása**

Hirt adott róla az *Aradi Közlöny*, hogy *Andrényi Lajos* báró, az aradvárosi új interimár-bizottság tagja elhatározta, hogy nem fogadja el a számára felkínált helyet a város új vezetőségében. *Andrényi Lajos* bárót elhatározásában elvi szempontok vezették, amennyiben az új interimár-bizottság tagjainak kiválasztásában az illetékesek, amidőn arra került a sor, hogy Aradváros magyarságának képviselői számára is helyet biztosítsanak, nem tartották érdemesnek megkérdezni az aradi magyarság egyetlen képviselő-testületét, a Magyar Párt vezetőségét.

Az aradi magyarság reprezentatív képviselőtestületének ez a kétségtelen mellőzése indította arra *Andrényi Lajos* bárót, az Országos Magyar Párt aradi tagozatának tagját, hogy a maga részéről levonja a konzekvenciákat és lemondjon a kormány által megerősített helyéről. Az aradi magyar párttagozat, amely helyesíróleg vette tudomásul *Andrényi* báró bejelentését, a maga részéről elhatározta, hogy a történekeért felvilágosítást kér úgy az aradvárosi, mint az aradmegyei hatóságok vezetőitől. Az aradi magyarság fiatalos energiájú vezére, *Barabás Béla* dr. volt képviselő, az aradmegyei és a városi magyar párttagozat elnöke maga vállalkozott arra, hogy az illetékes hatósági vezetőket személyesen keresi fel és ugyancsak személyesen győződik meg róla, hogy mennyiben lehetséges a történet mulasztásért elégtételt kapni a kormány aradi exponenseitől.

*Barabás Béla* dr. első útja ma délelőtt az aradi városházára vezetett, ahol bevárta *Botioc Elek* dr. városi interimár-bizottsági elnök megérkezését. *Barabás* dr. őszinte, nyílt szavakkal vázolta fel a helyzetet Aradváros jelenlegi vezetője előtt. Kijelentette, hogy Aradváros magyarsága elvárta volna, hogy elsősorban is

tényleges számarányának megfelelő számú helyet biztosítsanak számára a városi interimár-bizottságban. Mivel azonban ez nem történt meg, legalább is az lett volna a méltányos eljárás, hogy a hivatalos magyarpárti vezetőségtől kérjenek ajánlást a bizottságba kinevezendő tagok személyeire vonatkozólag.

— Ez elvi sérelme az aradi magyarságnak — mondotta *Barabás Béla* dr. — és jelenlegi álláspontját továbbra is fent kívánja tartani.

*Botioc Elek* dr. városi interimár-bizottsági elnök a Magyar Párt elnökének adott válaszában kifejtette, hogy tudomása szerint a jelölést az idő rövidségének kényszerítő ereje folytán ejtették meg a történet formában. Kijelentette *Botioc Elek* dr., hogy — bár nem tartozik az ügy az ő hatáskörébe — a kérdésnek nagy gyakorlati jelentőséget véleménye szerint nem érdemes tulajdonítani, mivel ez az interimár-bizottság ugyanis csak a községi választásokig marad helyén. Akkor pedig a kormány minden bizonnyal amugyis közelebbi érintkezést kíván keresni a Magyar Párt aradi tagozatával.

A kapott felvilágosítások után *Barabás Béla* dr. a megyei prefekturára ment át, ahol *Lázár Ágoston* dr. megyei prefektust kereste fel. *Lázár* dr. azonban adminisztratív ügyekben a korareggeli órákban autón a megyébe szállott ki és ezért ez a találkozás minden valószínűség szerint holnapig elmaradt. Értesítésünk szerint az aradi magyar párttagozatnak álláspontja az ebben az ügyben, hogy hivatalos hatósági személy tartozik kielégítő magyarázattal szolgálni a történekeért és ugyancsak a megyei prefektusnak, mint a kormány exponensének hatáskörébe tartozik az is, hogy a Magyar Párt megkerdezése után egészítse ki Aradváros csonka interimár-bizottságát.

Nagyszerű fényképek csakis

**VERICHROME**



FILMMELE

Mielőtt a Kodak-gyár piacra hozta a „Verichrome” filmet, drága készülékre volt szüksége, ha jó felvételeket akart. Ma azonban, tekintet nélkül arra, vajjon szabértés-e, vagy sem, tekintet nélkül az időjárásra, a napszakra és a készülékre, bizonyos lehet felvételei sikere felől.

Villámgyors, áttetsző, színekkel szemben rendkívül érzékeny, a „Verichrome” film biztosítja a felvétel sikerét. Ha még nem próbálta ki, úgy vásároljon azonnal, hogy valóban örömet lelje a fényképezésben.



**MEGTAKARÍTÁS**

Bárki készíthet nagyszerű felvételeket, a filmek ára lényegesen alacsonyabb. Úgy egy „Verichrome” rollfilmmel, mint egy közönséges „Kodak” filmmel 6 felvétel helyett 8 felvételt csinálhat, anélkül, hogy a filmek ára emelkedett volna.

Kérjen „Kodak” fényképezőgépeket és „Kodak” fényképezési anyagot minden jobb szaküzletben.

**KODAK**



**CORSO-MOZGO!**

**UFA PREMIER!**

**IKÉRFÉRJ!**

A sport, a jókedv és a szerelem operettje!  
MARIA PAUDLER, J. RIEMANN, HALMAY TIBOR.

Ma d. u. 3 órakor: ORGONAVIRÁGZÁS: GARY COPER-rel a háború igaz hőseiről, a repülőőről. JEGY LEI 8.

# Horthy Miklós magyar kormányzó szerencsés kimenetelű autóbalesete

**A kormányzó autója nyolcvan kilométeres sebességgel egy kilométerkőnek rohant — Csodával határos megmenekülés — Csak a soffőr és az inas sebesültek meg könnyebben —**

*Budapestről jelentik:* Csodával határos módon menekült meg szombat éjjel *Horthy Miklós*, Magyarország kormányzója és kísérete egy súlyos autókarambol következményeitől. A kormányzó szombat este Budapestről kenderesi birtokára utazott. Utközben Cegléd és Abony között egy kanyarodónál a kormányzó autójának egyik első kereke defektust kapott. Az autó ennek következtében nyolcvan kilométeres sebességgel egy kilométer-kőnek futott és a sikos úton megcsuszva egy három és fél méteres árokba zuhant. Az ütdés eltörte a gépkocsi kormánykészülékét, azonban a kormányzónak — csodálatos véletlen folytán — *semmi baja nem történt* és a kíséretében levő *Koós Miklós* alezredes szintén teljesen sértetlen maradt. Csupán a soffőr mellett ülő inas, valamint a soffőr sérültek meg könnyebben.

A kormányzó, miután kiszállt az összetört kocsiából, a közeli órházhoz sietett és a kőbreceni gyorsvonat beérkeztéig elbeszélgetett a vasuti őrrel. Amint a gyorsvonat berobogott, megállították és a kormányzó kíséretét

vel együtt egy elsőosztályú fülkében helyezték el. *Horthy Miklós* Kisújszállásig utazott, ahol leszállt a vonatról és útját gépkocsin folytatta Kenderes felé, ahová késéssel bár, de szerencsén megérkezett. A kormányzó inasa Szolnokon szállott le, hogy az ottani közkórházban tetanusz-oltást kapjon esetleges fertőzés elkerülése végett. A soffőr homloksebé az órházban bekötötték, majd egy arra haladó autóval Ceglédre ment be, ahonnan azután egy katonai utászszakasz kivezénylését kérték Budapestről az autó elszállítására.

A kormányzó autóbalesetének híre vasárnap már a kora délelőtti órákban elterjedt a fővárosban. A budapesti stúdió speakerje bemondta a szerencsétlenséget, amely végeredményben egyáltalában nem volt annak nevezhető, mivel a kormányzó és kísérete megmenekültek. Az esemény híre őszinte részvétet és spontán megnyilvánuló aggodalmat keltett a magyar fővárosban. A balesettel kapcsolatban természetesen különböző nyugtalanságot keltő hír is terjedt el, amit azonban megcáfoltak.

## Kedden dől el Littkéné sorsa

Látogatások a Markó-uccai fogházban — Holnap határoz a Tábla Littkéné fogvatartásáról

*Budapestről jelentik:* *Litke Kálmánné* nagy izgalommal várta a vasárnapot a Markó-uccai fogházban. A fogházsabályok vasárnap több látogatót engedélyeznek s a foglyok hosszabban elbeszélgethetnek a látogatókkal. *Litkéné* ezért készült oly izgatottan és leplezetlen örömmel a vasárnapra. Többször panaszkodott az elmúlt napokban védőinek, hogy nagyon elhagyottnak érzi magát s a folytonos egyedül-lét megviseli idegeit. Kérte védőit, hogy nagyobb cellába helyeztessék el, ahol több fogoly van együtt, persze olyanok, akik „társadalmilag” hozzá illenek. *Litkéné* azonban egyelőre külön cellában várja további sorsát.

A vasárnapi látogatók, akiket oly türelmetlenül várt, a délelőtti órákban meg is érkeztek a fogházba. *Két Eötvös baronessz kéréste fel Litke Kálmánnét*, akit csakhamar le is vezetett egy fogházor cellájából az ugynevezett „beszélőbe”. Az Eötvös baronesszek régebbi ismerősei *Litke Kálmánnénak*. Körülbelül félórát beszélgetett *Litkéné* a bárónékkal. Nem panaszkodott előttiük sorsáról s magáról a bünygyről sem igen beszélt. Régebbi családi természetű ügyekről érdeklődött.

*Ruttkay* százados halálának ügyében megindult vizsgálat egyébként holnap döntő fordulathoz érkezik, mert holnap határoz a Tábla *Litkéné* további fogvatartása ügyében. A vizsgálóbíró ma újabb öt tanút hallgatott ki és a védő kérte *Litkéné* Bécsben élő altábornagy atyjának kihallgatását arra nézve, hogy hogyan jutott az asszony revolverhez. A védelem szerint ugyanis *Ruttkay* halála előtt kevéssel kimult *Litkéné* farkaskutyája, az asszony félt egyedül a lakásban és atyjától revolvert kért.



Tanulja meg a helyes napfürdőzést

Ez azt jelenti, hogy testét — mielőtt kiteszi a napsugarak hatásának —

**NIVEA - CREME**

vagy **NIVEA - OLAJ - jai**

kell bedörzsölnie. Mindkettő — mint egyedüli a maga nemében — eucerint tartalmaz, ezt a páratlan és összetételében a természetes bőrszűrővel egyenértékű bőrápolószert. A Nivea-készítmények ezért ugyazólván „természetadta” bőrápolószerek, amelyek nem pótolhatók más, főleg nem ugynevezett „csodakrémmel”. Csökkentik a fájdalmas napégetés veszélyét és gyönyörű bronzszínű árnyalatot adnak bőrnek.

NIVEA-CREME: LEI 16.00 — 72.00 / NIVEA-OLAJ: LEI 55.00, 86.00  
BEIERSDORF & CO. S. A. R., BRASOV

## Megkezdődtek az érettségivizsgálatok

### Aradon A vasárnapi írásbeli tételek :: A diákok optimizmusa :: Egy kis epizód

Az aradi érettségi vizsgálatok program-szerűen vasárnap délelőtt kezdődtek meg a „Moise Nicoara“-liceum rajztermében. A baccalaureatusra induló 83 aradi és szalontai jelölt már a kora délelőtti órákban izgatottan várakozott a licium folyosóján, az érettségi megkezdésére. Fél tíz óra előtt pár perccel az érettségi-bizottság elnökének intézkedésére a rajztermet kinyitották, úgy hogy a jelöltek bevonulhattak a terembe. A padokban való elhelyezkedés alkalmával érdekes epizód játszódott le a teremben. Az érettségizők közül ugyanis „nem tudni, mi okból” senkisémet akart az első padokban helyet foglalni. Végül is akadt egy „bátor” diák, a „Moise Nicoara“-intézet egyik növendéke, aki az írásbeli dolgozatok tartamára hajlandó volt a tanári katedrától alig félméternyire elhelyezett legelső padban leülni.

Fél tíz után pár perccel vonult be a bizottság *Bezdech* professzorral, a bizottság elnökével az élen. *Bezdech* professzor beszédet intézett az érettségiző diákokhoz, akiket lelkes szavakkal buzdított és bátorított. Ezután közölték az írásbeli dolgozatokkal kapcsolatos

különböző tudnivalókat, majd pedig kihirdették az első tárgyból, vagyis a román nyelvből a három vizsgatételt, amelyből azután mindenki szabadon választhatott. A tételek a következők voltak: 1. Az egyes román írók közreműködése a nemzeti ideálok megvalósítása érdekében. 2. A tradicionális költészet és 3. A román irodalmi nyelv fejlődése egészen a XIX. századig. E három tétel bármelyikének megírására 2 óra állott a vizsgázók rendelkezésére. Délután negyed 6 órakor folytatódott az írásbeli, amikor is természetesen, fizika-kémia és matematika között választhattak a jelöltek. A délelőtti írásbelit *Patachi* szalontai tanár és *Suciu* aradi tanár, míg a délutánit *Constantinescu* aradi és *Mavrodiu* nagyváradi tanárok vezették le. Az írásbeli vizsgák ezzel be is fejeződtek és a szóbeliek minden valószínűség szerint szerdán délelőtt kezdődnek.

A vasárnapi írásbeliekre vonatkozóan beszélgetést folytattunk több érettségiző diákkal, akik valamennyien rendkívül optimistikusan nyilatkoztak és kijelentették, hogy az eddigi eredménnyel meg vannak elégedve, mert az írásbelit csaknem valamennyiük többkevesebb sikerrel végezte el.

Julius 4. hétfő, 5. kedd

**SALAMON BELA** és hiváló együttese



**BOMBA-MŰSOR**

keretében lép fel a Nyári Színházban.  
Jegyek elővételben a téli színház pénztáránál

Mindkét este teljesen új műsor.

## Gyermektragédia Aradon

Az uccán lezuhant egy fáról egy 12 éves fiu — A késedelmes mentők

Megrendítő gyermektragédia történt ma délelőtt 11 óra után pár perccel az Aulich Lajos- és a Lipót-uccák sarkán, melynek súlyosa sérült áldozata *Glück* Miklós 12 éves aradi fiu. A fiut özvegy édesanyja, aki a Strada N. Bogdan 6. szám alatt lakik, ma délelőtt kiküldte az Aulich Lajos- és a Lipót-ucca sarkán lévő térre, hogy ott hársfavirágot szedjen. *Glück* Miklós egy létrával kiment a térre, ahol több társával együtt felmászta az egyik meglehetősen magas hársfára. Szorgalmasan szedték a hársfavirágot, miközben a gyenge testalkatú *Glück* Miklós hirtelen megcsuszott és a következő pillanatban fejével lefelé mintegy négy méter magasságból lezuhant. A szerencsétlen gyermek eszméletét veszítve, vértől borítva maradt a földön.

A közelben tartózkodók azonnal az eszméletlenül fekvő fiu segítségére siettek, közben valaki a szomszédságban lévő *Reisman* féle kötszövő-gyárból a mentőkért telefonált. Ami pedig ezután történt, amellet nem mehe-

tünk el szó nélkül. A telefonálás után a szerencsétlenség színhelyén tartózkodók türelmetlenül várták a mentőket. A percek egymásután teltek, a mentőknek azonban nyomuk sem volt. Végül is pontosan 20 perccel a telefonálás után, megérkezett a mentők lovas kocsija és a súlyos állapotban lévő beteget beszállította a gyermekkórházba, ahol dr. *Catinariu* főorvos vette kezelés alá.

Munkatársunk különben érdeklődött ebben az ügyben a tüzoltó-laktanyában lévő mentőszolgálaton, ahol azt a furcsán hangzó felvilágosítást kaptuk, hogy a szerencsétlenség idején a mentő-autó betegszállításnál volt elfoglalva és a lovas mentőkocsi elindítása rendszerint 15—20 percet vesz igénybe. Ha ez valóban így van, akkor ajánlatosabb volna talán az, hogy betegszállításoknál ne a mentőautót, hanem a lovasfogatot használják, mert sürgős esetekben, mint az ma is megtörtént, az áldozatra nézve életveszéllyel jár, hogy a mentőszolgálat hanyagságából félórával később részesítsék elsősegélyben.

## A záróra megváltoztatását kéri az aradi fűszerkereskedők

Az élelmiszerkereskedők problémája.

Népes közgyűlést tartottak vasárnap délelőtt fél tizenkettőkor az aradi fűszerkiskereskedők *Engel* Gyula elnöke alatt. Elsősorban a záróra ügyét tárgyalták le. Mint megírtuk, a fűszerkiskereskedők egyrésze mincse meglegedve az új zárórával, amelynek értelmében déli fél kettőtől fél négy óráig tartanak zárva. A nagyobb erdélyi városokban nem tartják be ezt a zárórákat, hanem déli 1-től 3 óráig zárnak. Több felszólalás után elhatározták, hogy az aradi fűszerkiskereskedők kéri fogják az aradi munkügyi felügyelőségtől, állapítsa meg déli 1 órától 3 óráig a zárórákat, ha pedig ez nem volna lehetséges, úgy fél 1-től fél 3-ig tartson a déli záróra.

A fűszerkiskereskedők ezután az élelmiszerüzletek kérdését tárgyalták le. Egy új rendelkezés kimondia ugyanis, hogy élelmiszerkereskedőknek csak azok tekinthetők, akik üzletükben csak lisztet, kenyeret, zöldség és gyümölcsféléket tartanak. Ezek a déli órákban nyitva tarthatják üzletüket, sőt vasárnap délelőtt tíz óráig maradnak nyitva. *Márkus* Miksa, dr. *Éles Géza*, *Sándor Artur*, *Menczer Jenő* és *Engel Gyula* felszólalása után elhatározták, hogy a Kereskedelmi és Iparkamarát kéri fel megfelelő intervencióra abban az irányban, hogy a fűszerkereskedéseket élelmiszerüzleteknek deklarálják. Ezzel szemben — ha szükséges — hajlandók lemondani a fűszerek árusításáról. Az ügyben azután *Engel Gyula* memorandumot készített, amelyet ma átnyújtottak a Kamarának.

## FILM KÖZLÖNY

### Ikerférj

Bemutató a Corso-mozgóban

*Paul Frank* és *Billie Wilder* fordulatos, kacagtató és ragyogóan szellemes vigjátéka, az „Ikerférj” került ma sajtó-bemutatóra a Corso-moziban. Az ötletes bohózszerzők régi, jól bevált recepte alapján rendkívül humoros szerepcserét állítottak a vigjáték-szüzsé középpontjába. Már a némafilmek korában nagyon kedvelt téma volt az ugynevezett „Doppelgänger“-felvételek cselekménybe foglalása. Természetesen ilyen személycseréknél ugyszólván minden a főszereplő képességein fordul meg és meglehetősen nehéz szerep vár a filmoperátorra, ez esetben különösképpen a hangosfilmapparátus kezelőjére.

*Hannemann Péter* és *Pál* rendkívüli hasonlatossága körül bonyolódik a Corso-moz új vigjátéklágerének cselekménye. *Hannemann Péter* a jól ismert bohózatfigura: — férj. Foglalkozására nézve altatószer-gyáros. Üzlete, ugyszólván a házassága erősen csőd előtt áll, amikor ikertestvére, az amerikátjárt energikus *Pál* megérkezik. *Pál* legutóbb egy semmeringi grand-hotel direktora volt, állásából azonban egy dúsgazdag amerikai szeszélye miatt kiesett, így elhatározza, hogy rendbehozza fivére üzletét és házasságát is. A cselekmény színhelye áthelyeződik a svájci üdülőhelyre, ahol lebilincselő természeti felvételek keretében veszi kezdetét a személycserére felépített mulatságos bonyodalom. A végén persze mindent kibogoz az ötletes librettista és kettős happy-enddel ér véget a film.

Az „Ikerférj” kettős főszerepe *Johannes Riemann*, a legkiválóbb német vigjátékszínészek egyikének kezében van. *Ruth* feleség szerepét *Maria Paudler*, a német színpadok legnépszerűbb vigjátéki szubrettje alakítja. Egy hegedűművész tragikomikus szerepében *Halmay Tibor* nyújt elsőrangot. *Norbert Glanzberg* zenéje kellemes, szórakoztató és *Johannes Guter* rendezői munkájával együtt nagyban hozzájárul a filmkomédia sikeréhez.

Ma, 28-án kedden

Váradi Aladár

és 7 tagú „Revül”-társulata

DACIA

étterem és kertben

Szigoruan családi műsor. Este 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órai kezdettel, Belépő-díj nincs!

# A kulturügyosztály titkai Aradváros vezetősége előtt

Kedden délután küldi ki a fegyelmi biztost a városi kulturtanácsos ellen bevezetett fegyelmi vizsgálat levezetésére Aradváros interimár-bizottsága — A felbukkant Clonda elszámolást ígért — Már a közeljövőben meglepetésszerűen megrendezik a hírhedt „sorsolást”...?

## Kritikus kérdések, amiket a fegyelmi vizsgálat tisztázni fog

Aradváros közvéleményének sürgetésére Popa Constantin városi kulturtanácsos — aki különbözőképpen kommentált vállalkozásokban szerepeket vállalt magának, amelyeket a napisajtó, kötelességéhez híven, szinte egyöntetű tárgyilagossággal tárt a nagy nyilvánosság ítélőszéke elé — levonta a nyilvánosságra hozott adatok konzekvenciáit és — fegyelmi vizsgálat megindítását kérte felettes hatóságaiól önmaga ellen. Azok az adatok, amelyek a városi interimár-bizottság legutóbbi ülése óta napvilágot láttak a városi kulturügyosztály sajátos ügykezeléséről, arra indították a város vezetőségét is, hogy a Popa Constantin városi kulturtanácsos ügyében indított fegyelmi vizsgálat ügyét már a legközelebbi, keddi interimár-bizottsági ülés napirendjére tűzze ki. Botioc Elek dr. polgármester, aki szerdán hosszabb időre Bucurestibe utazik, még elutazása előtt kívánta megindítani a vizsgálat hivatalos apparátusát és épp ezért a holnapi interimár-bizottsági ülésen máris kijelölik azt a vezetőállásban lévő városi tisztviselőt, aki vizsgálati biztosként átveszi az ügyek iratát, a szükséges kihallgatásokat megejti és aztán elkészíti jelentését a város vezetősége számára.

### A képsorsolási akció titkai

A fentiekről eddig megjelent adatszerű közlések egyszerre és egymásután több, vizsgálat alá tartozó ügyet öleltek fel. Ezek között kétségkívül a legnagyobb érdeklődést Aradváros polgárságában az odíozus képsorsolási akció ügye keltette, amelybe amnyiféle érdek kapcsolódik. A vizsgálat — értesüléseink szerint — feltétlenül tisztázni fogja a következő lényeges kérdéseket:

1. Mít engedélyezett a város legutóbbi vezetője: képkiallítás-e, melyhez joga volt, vagy sorsolást, amelyhez a sorsolási törvény értelmében csakis a miniszterium adhat engedélyt?

2. Hány sorsjegy kibocsájtására kapott meghatalmazást Clonda Augustin vállalkozó és milyen anyagi garanciákat tett le bevett szokás szerint a város kulturügyosztályához, vagy főpénztárához?

3. Ki vizsgálta felül Clonda üzleti tervzetét?

4. Kinek volt előzetes tudomása róla, hogy Arad árvizkárosultjait csak 10 százalékos illeti meg a városi nyomtatott jelzéssel kibocsájtott sorsjegyekből?

5. Ki vállalta a felelősséget a sorsolás meglepetésszerű elhalasztásáért?

6. Ki vállalta a felelősséget az aradi festőművészekkel szemben a tőlük összegyűjtött képek ellenértékéért?

7. Hány sorsjegyet adtak el június hó

22-éig? És hova folytak be az eladott sorsjegyek árai?

8. Milyen feltételekkel adta ki a város kulturügyosztálya bizományi árusításra a Clonda—Primaria Municipiului Arad-féle sorsjegyeket? És ki ígért a 30 százalékos részesedés helyett városi állásokat a félrevezetett akvizitőröknek?

9. Kinek utasítására és miért fizetett be Tabic kulturügyosztályi tisztviselő 4000 lej városi illetéket június hó 24-én a városi pénztárba a sorsjegyek jövedelme után?

10. Milyen magyarázatot ad minderről Clonda Augustin hivatalos elszámolása és Popa Constantin városi kulturtanácsos hivatalos jelentése?

Hétfőn délelőtt különben Clonda Augustin váratlanul megjelent a városházán, ahol Popa Constantin városi kulturtanácsost kereste fel hivatali helyiségében, akivel hosszasan értekezett. Értesüléseink szerint Clonda Augustin hivatalos jellegű felszólítást kapott, hogy elszámolását haladéktalanul nyújtsa be. Ezt az elszámolást azonban már nemcsak a város kulturügyosztálya, hanem a fegyelmi vizsgálat is ellenőrizni fogja. Clondán kívül ma délelőtt az aradi festőművészek delegátusa, Wolff Károly is látogatást tett Popa kulturtanácsosnál. Wolff festőművész előtt Popa Constantin városi kulturtanácsos kijelentette, hogy a sorsolási akciót tovább nem fogják folytatni, a képek sorsolását az eladott sorsjegyek arányában még előbb megtartják, mint november hó 30-ika, azaz a legutóbb kitűzött sorsolási dátum. Wolff Károly erre közölte Popa kulturtanácsossal, hogy őt az elszámolás nem érdekli: az aradi festőművészek elvárják, hogy a sorsoláson, ha egyáltalán megtartják, elsősorban is aradi festőművészek képeit sorsolják ki a meghatározott ellenérték szerint és nem Clonda Augustin maradék kolozsvári és nagyváradai képeit. Az aradi festőművészek elvárják, hogy hónapokig kisajátított és lefoglalt képeikért ők jussanak pénzhez a befolyt jövedelem 40 százalékának megfelelő arányban, mint ahogyan ez írásban is leszögezést nyert.

### Visszautasították az aradi festők a kulturtanácsos rejtett vádjait

A városi kulturtanácsos megnyugtatói gykezett a festők delegátusát és azt a kijelentést kockáztatta meg, hogy az ügyben megjelent sajtóközlemények nem fedik a tényleges helyzetet. Ezt az állítást Wolff azzal utasította vissza, hogy véleménye szerint a sajtó a kötelességét teljesítette akkor, amidőn belevilágított ennek az ügynek homályban tartott részeibe és az aradi festőművészek, akiknek érdekeltségük van ebben az üzleti vállalkozásban,

a legnagyobb hálával mondanak köszönetet az ügyben kutató újságíróknak.

Ugy a megye, mint a város egyházi és hivatali vezetőkörében, valamint a polgárság körében érthető érdeklődés előzi meg tehát azt, hogy milyen kielégítő konkrétumokat tud a saját álláspontjának védelmére produkálni Aradváros kulturügyosztálya, amely homályos vállalkozásba keverte a város hivatali tekintélyt és erkölcsi presztízst.

Ugyanaz a tisztaság,  
ugyanaz a bódító illat...

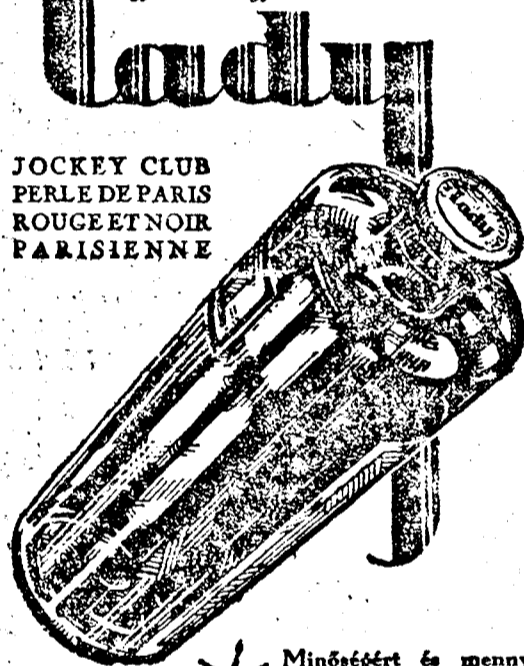
semmi sem változott,  
csak

*az ár*

A nyersanyagok olcsóbbodása folytán Lady gyártmányait mindenki számára jutányos áron árusítja!

Azon nők, akik csak a legjobbat vásárolják, amikor toalettcikkjeikről van szó, a Jockey Club, Perle de Paris, Rouge et Noir és Parisienne kölnivizeket most olcsó áron kaphatják. E csodás gyártmányok, amelyek az egész országban felülmulhatatlan minőségűekről, szubtilis parfümjükről közzismertek, most még az olcsóság előnyét is nyújtják!

Vásároljon Lady gyártmányokat eredeti üvegekben, amelyek a garanciapecsétet viselik. Csakis ezekben az üvegekben találja biztosan a csodás kölnivizeket abban a tiszta állapotban és olyan minőségben mint ahogy a gyárat elhagyták.



JOCKEY CLUB  
PERLE DE PARIS  
ROUGE ET NOIR  
PARISIENNE

Minőségért és mennyiségért garantálunk a lepecsételt üvegekben!

## Nem fizet az aradi gyermekmenhely

Panaszok a vármegyei prefekturán.

Aránylag mozgalmas napja volt ma az aradmegyei prefekturának. Annak ellenére, hogy Lázár Ágoston dr. megyei prefektus a délelőtti órákban hivatalos szemlét tett a megyében, amelyet délután még folytatott, több deputáció járt a megyei adminisztráció központi hivatalában. Így Lugozó községnek egy delegációja Nichin János dr. megyei főjegyzőnek jelentette, hogy még a tavaszi árviz idején elpusztult földjeik mellett a védőtöltést mindezeideig még nem sikerült helyreállítani. Kérték a megye vezetőségének segítségét. Nichin dr. megyei főjegyző adott válaszában megígérte a gát rendbehozatalát.

Napok óta különben egyre szaporodnak azok a reklamációk a megyeházán, amelyek a megye környékbeli községeiből érkeznek be arról, hogy az aradi gyermekmenhely igazgatósága nem fizeti rendszeresen a nevelésbe kihelyezett árva-gyermekek megállapított rendes tartásdíját. A megye vezetősége elhatározta, hogy a szükséges felvilágosításokért egyenesen a bucuresti-i miniszteriumhoz fordul, egyben kéri a szükséges intézkedés megtételét.

**VITAMIN = Egészség!**  
Megtalálja Aradon:  
**VEGETARIUS** étteremben  
volt Salacz-uccában.

# HIREK

## Magyar Testvérek!

Alig egy esztendeje múlt, hogy vallomást tettetek az urnák előtt magyarságtokról s olyan sok kormányváltozás, annyi választás után kisebbségi küzdelmünknek ime most ismét új fejezete következik. Az elviselhetetlenségig feltornyosult terhek és gondok sulya alatt roskadozó népünk számára sulyos aggodalmakat tartogat az ismeretlen jövő s mi a reánk kényszerített választási harcra elkészültünk.

*az urnák elé szólítunk vallomástételre minden magyar választópolgárt,*

mert a ti szavazataitoknak a tömege, a magyar akaratmegnyilvánulásnak, a magyar követeléseknek összhangzó egysége adja a további küzdelemhez az erőt és a lendületet.

A gazdasági összeomlás romjainak legnagyobb sulya a magyar népre zuđult. Senkinek nincsenek olyan mélységesen fájó sebei, mint nekünk, magyaroknak. Nincsen okunk arra, hogy választási kilátásainkat megosszuk azokkal, akik a mi nagy fájdalmaink viselésében velünk nem egyenlően osztoznak. Nincsen semmi okunk arra, hogy kétesértékű választási egyezményvel gyöngítsük követeléseink erejét, amikből a mandátumszerzés kényelmesebb módjáért semmit lealkudni nem akarunk s ezért hirdetjük, hogy

*a Magyar Párt önálló listára leszavazni magyar kötelesség!*

A sűrűn váltakozott kormányok a kisebbséggel gazdagsági politikával taszították az anyagi összeomlás felé az országot s kötelesség szerűen hívtuk fel a figyelmet mindig arra is, hogy a polgárok magángazdaságának tönkretétele az államháztartás katasztrófájához vezet. Hisszük és hirdetjük, hogy a gazdasági újjáépítést nem lehet megkezdeni mindaddig, míg a polgári megélhetésnek utjából el nem takarítják az elbíráhatatlan közterheket s az állami beavatkozás mértékételen tévelygéseit.

*A gazdasági rendnek csak a jogegyenlőség, a jogbiztonság, a tulajdon szentségének tiszteletben tartása s a belső béke lehet az alapja.*

A mi népünk a jogrendnek a népe s szavazataival a maga számára a békét és azt a rendet követeli, amely boldogulásának a lehetőségét, verejtékes munkájának gyümölcsét, ősi nyelvében és kulturájában való megmaradását: az élethez való jogát biztosítja.

A magyar testvériségnek, népünk boldogulásának árulója az, aki a választási küzdelemünk frontját cserbenhagyja.

**Választási jelünk, a magyar egység jelvénye:**

**X**  
a szorzójell

A nehéz idők a testvéri összetartás fokozására intenek s legyen ez a választás alkalom a magyar összetartás szétörhetetlen erejének megnyilvánulására.

Az Országos Magyar Párt központi intézőbizottságának nevében

Kolozsvár, 1932. június 26-án.

Dr. gróf Bethlen György,

Dr. Deák Gyula,

elnök.

titkár.

**— IDŐPROGNÓZIS. Nyugat felől melegeđő, enyhén felhős idő várható.**

**CENTRAL: Premier. Akinek minden sikerűl énekes bohózat. Főszerepekben: RALPH ARTHUR, LUCIE ENGLISH, JOHANNES RIEMANN.**

**SELECT: Egy orrhosszal...**

Énekes sportvígjáték. Főszereplők: SIEGFRIED ARNO, LUCIE ENGLISH, JULIUS FALKENSTEIN és VEREBES ERNŐ.

**JÖNI EGY ÖNFELEDT PILLANAT.** (Megbecseltésvé). Hatalmas tránydráma. Szigorúan felnőtteknek.

**— Tízmillió lejt kapott a resicai művek.** Bucurestiből jelentik: A pénzügyminisztérium a napokban utalt ki tíz millió lejt a resicai műveknek, hogy tisztviselőiket és munkásaikat fizetni tudják. Az állam még 32 millió lejjel tartozik, amelyet julius elsején fizet ki a resicai műveknek.

— Lázár Ágoston dr. készpénzt osztott szét a megyei árvízkarosultak között. Dr. Lázár Ágoston megyei prefektus ma egész délelőtt és délután több megyei árvízkarosult falut látogatott meg. Így meglátogatta Radnát és Solymos községet, ahol az árvízkarosult lakosság között 75.000 lej készpénz-gyorssegélyt osztott szét. Lázár dr. ezután több deputációt fogadott, akiknek kijelentette, hogy úgy Radna, mint Solymos árvízkarosult lakossága számára, az állami erőkiből ingyen épíltetfát, az állami kőbányákból pedig ingyen követ fog kiutaltatni.

— **Panaszok a nagyiratosi csendőrök ellen.** Arad megyében mostanában furcsa históriákat hallanak a faluzó képviselőjelöltek. Így számos gazdaember tett panaszt Gregorovici István dr. kormánypárti képviselőjelöltnél Felménés és Nagyiratos községekben, hogy az odaváló csendőr-mesterek lépten-nyomon vekzállák a férfiakat. — Így Nagyiratoson történt most vasárnap, hogy a községi csendőr-örms nagyhatalmu őrmestere a község háza elé doboltatta a polgári férfiakosságot és felszólította a férfiakat, hogy azonnal vegyék elő biciklikat és rakják le előtte egy halomra. Az iratosi legények és meglelt férfiak persze nagyot néztek a furcsa, magánjogba ütköző kivánságra és különféle ürügyekkel eltávoztak a helyszínről. A panaszosok elhatározták, hogy ezeket a csendőr-visszaéléseket haladéktalanul Lázár Ágoston dr. megyei prefektus tudomására hozzák.

— **Szívizéthűdésben meghalt egy aradvárosi tisztviselő.** Gyászlobogó került ma reggel az aradi városháza homlokzatára. A reggeli órákban ugyanis szívizéthűdésben hirtelen elhunyt Scheidt Henriette városi tisztviselő, aki egy negyedszázadon át lelkiismeretesen szolgálta Aradváros adminisztrációját. Scheidt Henriette a rendőrkvészturnán elhelyezett városi népesedési ügyosztályon állott szolgálatban és a halál 56 éves korában talált rá. A halálesetet jelentették a rendőrségnek, ahonnan Faur és Mihajlovics komiszárok szállottak ki. Scheidt Henriette halálát külföldön élő felnőtt leánya és rokonságán kívül nagyszámu ismerőse gyászolja.

— **A megközelíthetetlen Mossóczy-telep.** Botioc Elek dr. polgármester ma megbízást adott Muresan János városi főmérnöknek, hogy készítsen részletes helyzetjelentést a Mossóczy-telepi lakosság helyzetéről a közlekedésügyi minisztérium számára, mivel a Viadukt elzárása csaknem lehetetlenné teszi a lakosság számára Arad belvárosi részeinek normális megközelítését. Értesüléseink szerint Botioc dr. akciója általános megelégedést keltett a Mossóczy-telep lakosságának körében, amely a polgármester bucorasti-i utjától várja a Viadukt kérdésének megoldását.

— **Kigyulladt az antwerpeni vásárcsarnok.** Antwerpenből táviratozzák: A világhírű antwerpeni vásárcsarnok ismeretlen okokból kigyulladt. A tűz délelben keletkezett, amely eddig is nagy kárt okozott. Szakértők úgy vélik, hogy az óriási tüzvész még napokig eltarthat, mert a vásárcsarnok romjai alatt 400 hordó olaj és, pokoli hőséget gerjesztve.

**Bebizonyosodott, hogy**  
**uői-, férfi finom fehérneműket**  
**csak Rutikay & Botye cégtől**  
szerezhetjük be legelőnyösebben.

— **Körmenet a Mossóczy-telepen.** Megkapóan szép ünnepségben volt része vasárnap este a Mossóczy-telep katolikuságának. Páduai Szent Antal tiszteletére lilomos körmenetet tartottak, amelyet litánia és emelkedett hangú szentbeszéd előzött meg a Mossóczy-telepi templomban. Aradon és egész Erdélyben is ez volt az első eset, hogy lilomokkal kezűkben vonultak fel a katolikus hívek Páduai Szent Antal, a lilomos szent emlékére. Ezt a Páduában minden esztendőben felújított szokást Iványi Kázmér hittanár vezette be ezuttal Aradon is. A Mossóczy-telepi katolikuság teljes számban vett részt a körmenetben. A menetet a gyermekek csoportja nyitotta meg, majd nők, férfiak külön csoportban következtek Iványi hittanárral élükön. Valamennyien egy-egy szál lilomot tartottak kezűkben és Szent Antaltól szóló egyházi énekeket dalolva mentek végig a községen egészen a vámig, majd onnan visszatérve, a templomban helyezték el a lilomok tömegét Szent Antal oltárára.

— **Az aradi liberális párt nem tudta kiegészíteni a benyújtott választói listát.** Az aradi törvényszék elnöki osztályánál ma délelőtt negyven tagból álló küldöttség jelent meg és a liberális párt által már benyújtott választási listát akarták kiegészíteni. Mielőtt azonban az elnöki osztályon a benyújtott névjegyzéket átvették volna, telefonjelentés érkezett Marcus Mihály dr. vezérigazgatótól, hogy a névjegyzékben szereplő egyik képviselőjelölt még nem nyilatkozott, hogy a jelölést elfogadja-e, vagy sem és így a listát nem lehet kiegészíteni. A küldöttség az értesítés vétele után elhagyta a törvényszék épületét. A nemzeti-parasztpárt aradi disszidensei, mint ismeretes, külön listával mennek a választási küzdelembe. Az eddigi tervek szerint, a képviselői lista vezetője Adam Nicolae lesz. A párt a többi jelöltekre vonatkozólag még nem döntött.

## 1932-es „DUNLOP”

Tennislabda 50 lej darabja,  
tenniszverők rendkívül olcsón  
Hegedűs Gyula-ögnél Aradon

— **Kamatlábcsökkenés Magyarországon.** Budapestről jelentik: A Nemzeti Bank taácsa holnap dönt a kamatláb egy százalékkal való leszállítása ügyében. A kamatlábcsökkenés a gazdalközség érdekében történik. Tabakovics Dusan, a bank igazgatója visszaérkezett Rómából és nyilatkozatban jelentette be, hogy sikerült a magyar-clearing-egyezményt megkötöni.

— **Gerliczy Félix báró rövidesen jelentkezik a budapesti ügyészségen.** Budapestről jelentik: Rövidesen érdekes fordulat várható Gerliczy Félix báró ismeretes valutacsempészési ügyében, amennyiben a báró felgyógyulása után, azonnal Budapestre utazik, hogy tisztázza a bíróság előtt az elbene felmerült vádakát. A báró jelenleg Vaduzban van és amint kinzó lábfejása szűnőben lesz, Budapestre utazik, hogy az ügyészségen jelentkezzen. A báró különböző pereit miatt tartja szükségesnek, hogy a valuta-ügyben a hatóságok rendelkezésére álljon.

A serdülő ifjuságnak reggel felkeléskor egy-egy kis pohárnyi természetes „Ferenc József” keserűvizea kell adni, mert gyomor-, bél- és vértisztító hatásának fiuknál és leányoknál igen fontos eredményeket köszönhetünk. A gyermekklinikákon a Ferenc József vizet már a kicsinyek makacs szorulásakor kitűnő sikerrel alkalmazzák. A Ferenc József keserűvizet gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Az aradi „Credo” egyesület közgyűlése.** Rendkívül nagy érdeklődés mellett tartotta meg évzáró közgyűlését az aradi „Credo” katolikus férfiegyesület vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel. A Minorita Kulturház nagyterme zsufolásig megtelt érdeklődőkkel, akik őszinte elismeréssel adóztak az egyesület évi beszámolója javára. A közgyűlést dr. Lakatos Ottó plébános, az egyesület egyházi elnöke nyitotta meg. Ezután Schronk Jenő főgimnáziumi tanár, a „Credo” egyesület titkára felolvasta jelentését, amelyben részletesen beszámolt az egyesület eredményes évi munkájáról. Eszerint tíz közgyűlést tartottak, amelynek előadói voltak: Fischer Aladár főgimnáziumi igazgató (két előadást), Göbl Alajos főgimnáziumi tanár (két előadást), dr. Czédly Károly tisztviselő (két előadást), Mikoss Aladár nyugalmazott őrnagy (két előadást) és Schronk Jenő katolikus főgimnáziumi tanár (két előadást). Ezenkívül hétfő délutánonként 24 apoloethikai előadást rendeztek, melyek közül Mayer Ker. János esperes tartott hetet, dr. Lakatos Ottó tizet, Szabó Dániel hittanárt és Szűcs Didák hittanárt egyet. Schronk titkár végül kegyelettel emlékezett meg az egyesület helyettes elnökéről, Bogáts Rainer hittanárról, akinek halálával megüresedett állást Szabó Dániel hittanárral töltötték be. Ezenkívül megüresedett még két csoportvezetői állás, amelyekre Hegedűs Gyula és Binecz Lajos rendes tagokat választották meg. Velcsov Géza dr. világi elnök távollétében Göbl Alajos alelnök tartotta meg a záróbeszédet, majd a Szent Imre ifjusági énekkar Credo-indulójával a közgyűlés véget ért.

## Véres összeütközés a csend-örökkel a kiméletlen adó-behajtás miatt

Forrongás több csehszlovák községben. — Megtámadott végrehajtó.

**Ungvárról jelentik:** A nép nagy nyomora miatt napirenden vannak a falvakban az összetűzések az adóvégrehajtóval. Eszterák községben az adóvégrehajtó a Puhál-család házában akart végrehajtani, amikor a család kilenc tagja megtámadta. Erre az adóvégrehajtó csendörökkel jött vissza, de ekkor már az egész falu alarmirozva volt és ellenszegült a csendöröknek.

— Lőjenek agyon bennünket! — kiáltottak — de nem engedjük a párnánkat elvinni.

A csendőrség fegyverét használta és többen megsebesültek. Stavnán szintén összetűzött a csendőrség a néppel és a forrongás a szomszédos Lynta községben folytatódott.

— Pless László sírkövének felavatása. A tragikus körülmények között elhunyt Pless László sírkövét vasárnap délelőtt avatták fel a neolog zsidótemetőben. A sírkövetési szertartást Weisz Sándor főkantor megható gyászda vezette be, amely után dr. Vágvölgyi Lajos főrabbi mély filozófiai gondolatokban gazdag beszédben mutatott rá a mai ifjúság lelki válságára, amelyből csak egy kiút van, a tudás és a konstruktív építőmunka útja, amelyen a megboldogult Pless László haladt. Adler Tibor, a Zsidó Párt elnöke, a párt nevében tette le a megemlékezés virágát a sírköre, dr. Kupfer Miksa a Zsidó Nemzeti Szövetség, míg Weisz Endre a Zsidó Ifjúsági Kulturkör, legvégül pedig az elhunyt legjobb barátja és munkatársa, Chilevicz Hermann, az Aviva-Barissza nevében emlékezett meg megható szavakkal Pless Lászlóról, akinek munkáját, melyet oly korán szakított félbe a kérlelhetetlen végzet, az Aviva-Barissza igazi lelkesedéssel fog tovább folytatni.

— Lőlopás Aradon. Nistor Rusu Piata Perilor 27. számú lakos fellelétést tett, hogy tegnap éjjel az udvarban tartott két lovát elhajtották. A kár meghaladja a 6000 lejt. A rendőrség az ügyben bevezette a nyomozást.

— Aradváros autobusüzemeltetője ma praktikus újítást vezetett be. Ismeretes, hogy az Arad-Hegyaljai Villamosvasutak igazgatósága a nyári időszámítás életbeléptetésével megváltoztatta menetrendjét, amelynek folytán az első vonat Aradról 5 óra 10 perckor indul hajnalban. Ezzel szemben a Szabadság-téri megállótól a legelső autobus csak 5 óra 45 perckor indult és így a nagyközönségnek nem állt autobus a rendelkezésére, ha a legelső villamosvasutal akart elutazni. Az autobusüzem igazgatósága ezt a helyzetet szüntette meg, amidőn egy kocsit állított be a rendes forgalmi létszámon felül, amely pontosan hajnali 4 óra 55 perckor indul el a Szabadság-térről a villamosvasut állomása felé. Az autobusüzem intézkedése a közönség körében meglelégedést keltett.

— Besurranó tolvajok garázdálkodása Aradon. Dr. Feldmann Imre aradi orvos feljelentést tett az aradi rendőrségen ismeretlen tettesek ellen. A feljelentés szerint ismeretlen tettesek hatoltak be szobáiba és mintegy 1500 lej áru holmit elloptak tőle. Most nap-nap után történnek ilyen és hasonló besurranó tolvajlások, de a nyomozások ezidáig még semmit nem eredményeztek.

— Az aradi rendőrség felhívja Pinkász Pál volt Szabadság-téri lakost, aki most ismeretlen helyen tartózkodik, hogy saját érdekében jelentkezzen minél előbb az aradi központi rendőrségen Faur kamiszárnál.

— Kárpáti Irén, a tánc tehetségéről közismert aradi urileány a bucaresti-i kultuszminisztériumban kitűnő eredménnyel letett vizsga alapján tánc tanárnői diplomát nyert.

— Mendelssohn, Grieg, Verdi, Brahms műdalai szerepelnek az aradi nyomdászok július 10-iki kerüi ünnepélyének keretében rendezendő díszhangversenyben, melyet a Gutenberg dalkör 60 tagu vegyeskara rendez, Uj-aradon a Kornett-féle vendéglőben. A kiváló műsort számos magánszám teszi értékkessé. A hangversenyt reggelig tartó tánc követi.



## Óvják ételeiket a legyektől...

mert e mikrobákat hordozó rovarok terjesztik a betegségeket. Gondoljanak az undorra, melyet a csésze tej, vagy kávéba esett légy idéz elő! Mind-e kellemetlenségeket elkerülhetik, ha FLY-TOX rovarirtót permeteznek, mely megsemmisíti egészségük e veszedelmes ellenségeit. Minden gazdasszony kötelessége FLY-TOX-ot állandóan tartani a házban.

Követeljék bevérsárlási forrásuknál az eredeti FLY-TOX bödönt, visszautastva minden értéktelenebb gyártmányt, mert azok teljesen hatástalanok.



A CSALHATATLAN ROVARIRTO

— Óvakodjék a fogfájástól. Ne várja meg, amíg fogfájás kínozza. Már ma meg kellene kezdenie fogainak ápolását a híres Pebeco-fogpasztával, amely évtizedek óta bevált, mint a leghatásosabb fogápolószer.

— Az aradi Felső Fa- és Fémipariskola kiállítással egybekötve, június 29-én délelőtt 11 órakor tartja évzáró ünnepélyét az iskola kiállítás termében. Az intézet diákjai egész évi szorgalmas tevékenységének gyümölcse ez a kiállítás, amely valósággal bámulatba fogja ejteni a kiállítást megtekintőket. A kiállítás július 3-ig marad nyitva és megtekinthető délelőtt 10—1 és délután 4—6 óra között.

— A Szociális Missziótársulat f. hó 29-én este 6 órakor a Minorita Kulturház kistermében közgyűlést tart.

— Szalmakalap a divat, Budapesten Kozma-nál japán panama 14 pengő Pyjamák, fürdőfelszerelés és választékban.

— Dr. Lakatos szanatóriuma, Baden bei Wien, a nyári idényben, dacára a teljes üzemnek, mérsékelt áron ad teljes ellátást betegeknek és üdülőknek. Az összes gyógytényező, — külön szivosztály dr. Singer Richard egyetemi m. tanár vezetése alatt, — elsőrangú diétás konyha, szórakozások és saját hangos mozi állanak rendelkezésre.

# SPORT KÖZLÖNY

## A bulgár válogatott meglepetésszerű vereséget mért reprezentatív együttesünkre

Nagy ünnepek közepette, 12 ezer néző előtt vette kezdetét a torna  
:-: Jugoszlávia valósággal gólzáport zúdított a görög válogatottra :-:

## Az Aradi Közlöny belgrádi tudósítójának telefonjelentése

Szombaton már jelentettem, hogy az események miatt elmaradt bulgár-román válogatott mérkőzést az eredeti tervektől eltérőleg, valószínűleg vasárnap játszik le. A telefonbeszélgetésem után a delegátusok még hosszasan vitáztak és végre abban állapodtak meg, hogy a mérkőzést vasárnap, a megnyitó ünnepek után játszik le.

Vasárnap délelőtt még borus volt az ég, de aszél egy kissé felszárította a pályát, de nem annyira, hogy azt délutánra kifogástalanul lehetett volna mondani. A megnyitó ünnepekre 12.000 főnyi közönség gyűlt össze és a közönség sorában megjelentek a jugoszláv politikai és társadalmi élet előkelőségei. Több aktiv minisztert láttam a diszpáholyban.

A felvonulás kezdetét veszi. Bulgária nyitja meg a sort és a torna bulgár résztvevőit udvarias taps fogadja. A zenekar himnuszukat játsza, a közönség vigyázza merevedik. Majd utána Görögország következik, taps és himnusz fogadja az első olimpiai játékok rendezőit. Az utána következő jugoszláv-együttes és a vezetők felvonulását fergeteges tapsorkán köszönti, az egybegyűlték a zenekarral éneklék a himnuszot. Az alfabetikus sorrendben a következő román együttesnek is kijárt az udvarias taps és a himnusz hangjai mellett lépkedtek az új dresszbe öltöztetett futballisták. Az elhangzott beszédek után, kezdetét veszi az első mérkőzés, amely Románia és Bulgária legjobbjai között folyt le.

A román öltözében nyugodt a hangulat, mindenki biztosra veszi a győzelmet, Radulescu tanácsokat osztogat. Schwartz a cipőjével bajlódik, de sietnie kell, mert kintől felhangzik Popovici jugoszláv bíró hívó sipjele.

### Bulgária—Románia 2:0 (0:0)

Sorsolnak, a bulgároknak kedvez a szerencse és a román együttes a nappal szemben, a következő összeállításban áll fel a küzdelemhez:

Czinczer—Bürger, Albu—Hrehuss, Steinbach, Raffinszky—Glanczmann, Schwartz, Wetzler, Bodola, Kocsis.

Popovici bíró sipol és Wetzler Ruda pontban két perccel négy óra után indítja utnak a labdát és ekkor még senki sem hitte volna ezt a lehetetlennek tetsző végeredményt. A játék tapogatódzva folyi, a talaj sáros és ezért nem bontakozik ki formásabb akció. A sár miatt csuszós a pálya — és ez a súlyosabb bulgároknak kedvez inkább, — így ők a többet támadók. A jugoszláv közönség nagy tüzzel biztatja a bulgárokat, hiszen a román válogatott esetleges veresége az ő malmukra hajtana a vizet. Mind a két részről próbálkoznak, de a bulgárok vannak inkább frontban, a román csatársor technikás játékát megöli a sár. Az első 45 percben esemény nem adódott.

(A szünetben sárosan futnak be a játékosok, szinte szemmel látható, hogy nagyon sokat kivett belőlük a nehéz talaj. Luchide főtitkár beszél a fiukkal, taktikai utasításokat ad a második féldőre. „Mindenkire bele”, — ez a jelszó.)

Szünet után a bulgárok mindjárt vehemensen támadnak és már az első percekben

a tétovázó védelem mellett, a bulgár válogatott legjobbjá Solakoff, megszerzi az első gólt.

Az eredmény után fellángol a román csapatban a harci kedv, de a bulgár védelem derekasan küzd és sziklaszilárdan állja az ostromot. A

román válogatottat kifárasztotta ez a meddő ostrom, vissza esnek és így

a védelem nem tudja megakadályozni Solakoff második gólját,

ami egyben a végeredményt jelentette és a mérkőzésnek máris vége. A bulgár csapat tagjai összeölelkeznek, boldogan csókolják egymást, ami kijut a pályára befutó vezetőknek is. A közönség is örül, mert a jugoszláv csapat váratlanul két pont előnyhöz jutott, — csak a vesztes fél busul, egyedül vannak bánatukkal. A fiuk csüggedten, lehajtott fejjel mennek be az öltözőbe. Egy-egy játékos szemében könny csillan meg. Radulescu kapitány fakéher, a fejét fogja és vissza-vissza tér mottóként két szó: „Nem értem, nem értem”. A vert sereg nagy bánata szinte szivreható látvány. A fiuk egymás mellett ülnek, maguk elé meredt szemekkel, egy szó sem hangzik el.

És ezalatt már kint kifut a sorra következő két ellenfél.

Jugoszlávia—Görögország 7:1 (3:1).

A Jugoszláv futballistáknak nem volt ellenfél a görög csapat, szinte tetszés szerint érték el a gólokat, amely gólarány tekintetében nagy előnyt jelent a jugoszlávoknak.

A hétfői szünet után, kedden kerül sor a legközelebbi mérkőzésre, itt ismét a román válogatott lép sorompóhoz, ellenfele a görög csapat lesz.

Neumann Károly.

## A Tricolor győzött selejtező mérkőzésen a Hakoah felett

Tricolor—Hakoah 4:3 (1:0).

Szépszámu közönség előtt találkozott vasárnap délelőtt a két csapat a selejtező mérkőzések során és az energikusabb, eredményesebben játszó Tricolor-nak sikerült a győzelmet megszereznie. Góllövők: Hönig, Dénes, Rosenbach, Rosenbach, Dénes, Schmidt és Deutsch.

O Egyéb eredmények: AMTE komb.—ATE komb. 6:0 (3:0). Góllövők: Magold (3), Walter, Habás és Korom (11-esből). Bíró: Kalmár. ATE komb.—Banatul komb. 1:0 (0:0). Góllövő: Körösladányi. Gloria komb.—AVMSE komb. 2:0 (1:0). Góllövők: Stoian és Tusz. ATE törpe—Vulturul törpe 3:0 (1:0). Hakoah II.—Gloria II. szövetségi díjmérkőzés hátralévő 25 perce a Gloria meg nem jelenése miatt elmaradt.

Vidéki eredmények: Temesvár: TMTE—Vulturul (Lugos) 3:1 (2:1). Kolozsvár: Haggibor—Szatmári Törökös 1:0 (1:0). Beszterce: Gloria—Románia 3:1 (1:0). Gyulafehérvár: Universitatea—Unirea 2:1 (2:1). Lugos: TAC—Germania 4:1 (3:0). Jiul AC—LMTE 4:0 (2:0). Várad: Törökös—Makabea 9:0 (5:0). Crisana—Szatmári Olimpia 2:1 (0:1). Bukaresti: Makkabi—Unirea-Tricolor 1:0 (1:0). Galac: CFR—DVA 5:2 (1:1).

O Az UDR az országos bajnokság döntőjébe jutott. UDR—Mures 8:2 (3:1). A Rescián megtartott mérkőzésen az UDR kiadós futballeckét adott a marosvásárhelyieknek és kis szerencséjével még nagyobb gólaránnyal győzhetett volna.

O Futballmérkőzés Kiszén. Pátia—Szentannai AC 5:1 (3:0). A hazai csapat kiváló játék után, biztosan győzött. Bíró: Löwy.

O A Szeged FC fölényes győzelme. Szegedről jelentik: Az osztályozó mérkőzést a Szeged FC kiváló játék után, biztosan nyerte 3:0 arányban. A szegediek győzelme egy percig sem volt kétséges. Korányi II. és Lukács (2) osztottak a gólok. A következő mérkőzésre vasárnap kerül a sor, de nem valószínű, hogy a Vasas behozhatja a három gólelőnyt.

## Változatos küzdelemben eldöntetlenül mérkőzött a Gloria a Kinizzsel

Gloria—CFR—Kinizsi 2:2 (1:1).

Nagyszerű futballidő kedvezett a mérkőzésnek, mely mintegy 800 főnyi publikum előtt folyt le. A Kinizsi kezdi a játékot szél ellen, de a Gloria lendül támadásba és az 5. percben Carte pompás beadását Rónay a 16-osról bevágja (1:0). Az egyenlítés nem késik soká; a következő peroban Teocan indítja el jól Stiket és a szélső a kapust is átiátszva, a hálóba gurít (1:1). Szünet után a 22. peroban Carte sarokrugást erőszakol, ugyanő végzi és a nagyszerűen ívelő labdát Dobra szép fejjel juttatja a hálóba (2:1). A Kinizsi most többet támad, ez meg is hozza az eredményt: a 38. peroban Ostermann II. beadását Bajusz előbb az oldalkapufának rugja, majd a visszatartó labdát most már védtelenül beteszi (2:2).

A Gloria—CFR erősen megérezte Husztig és Albu hiányát. Bugariu ugyan jól védett, kielégített Marianut is, sőt Valentin és Reinhardt is szorgalmasak voltak, de a két kitűnő bekket nem tudták pótolni. A fedezetsorban Nededa végig egyenletesen jól játszott, a temesvári Tabac csak a második féldőben jött bele, Szabó pedig szürkén mozgott. A csatársor legjobbjá Carte, míg a többiek az egy Tisza kivételével nem sokat mutattak. A Kinizsi igen szép futballt játszik. A védelemben a Ripensianer Zombori jól működött, a két bekk is kielégített. A fedezetsor legjobbjá Zelenák, míg elől Bajusz, Teocan és Stik nyújtottak kiemelkedőt. Bíró: Burdan.

O A sportírók ülése. Az Erdélyi és Bánsági Sportírók Egyesülete, nagyon fontos ügyekben, szerdán este 9 órai kezdettel, az Iparos Otthon klubtermében ülést tart.

O Albu eltávozott a Gloriából. A kiváló játékos eltávozott a Gloriából. Több egyesület szeretné megszerezni Albut, így még nem tudni, hogy a Venus, A NAC, vagy a Ripensia színeiben fog-e szerepelni a válogatott játékos.

O Az olaszok rendezik a legközelebbi világbajnokságot. A Középeurópai Kupa Bécsben megtartott konferenciáján az olaszok bejelentették, hogy 1934-ben megrendezik a világbajnokságot.

O A Bocskai döntetlenül játszott, a Hungária vereséget szenvedett. Pozsonyban a Bratislava turája során, a Bocskai 2:2-re játszott a Bratislavával, míg a Hungária 2:0 arányú érdemtelen vereséget szenvedett a WAC-tól. A torna küzdelmeibe már a Slavia is bekapcsolódik.

O Az Admira legyőzte a Slaviát, de így is kiesett a Középeurópai Kupa további küzdelmeiből, mivel az első mérkőzést a Slavia nyerte 3:0-ra. A mérkőzést Bécsben játszották le.

## Lók a magyar uszósprinterek

Budapestről jelentik: Vasárnap került sor a bajnoki uszóversenyek másodnapos küzdelmeire, amelynek eredményeit itt adjuk: 200 méteres hölgy-mellúszás: 1. Pesti 3:25 mp. — 100 méteres hátúszás: 1. Bitskey 1:15 mp. — 200 méteres mellúszás: 1. Hild 2:56.4 mp. — 100 méteres hölgy gyorsúszás: 1. Sipos 1:16.2 mp. — Toronyugrás: Forray 108.60 pont. — A száz méteres gyorsúszás bajnoka Bárány István dr. lett. Ennek a számnak eredményei: 1. Bárány 1 perc, 2. Mészöly 1:02, 3. Wannie I. 1:02.2 mp., 4. Mészöly 1:02.2 mp.

O Az AMTE fölényesen győzött a „Meteor” kerékpárversenyén. Az aradi Meteor Kerékpár Klub vasárnap rendezte kerékpárversenyét, melyen az AMTE vezetői pompás küzdelem után biztosan győztek, ami nagyban Szabó Károly szakosztályvezető érdeme. Az 50 kilométeres verseny eredményei a következők: 1. AMTE A) csapat: (Egressy, Silberstein, Szabó) 1 óra 49 p. 15 mp. 2. Meteor C) csapat: (Takács, Szilágyi, Nagy). 3. AMTE B) csapat: (Dragos, Friedmann, Lehoczky). 10 kilométeres idegen verseny: 1. Major. 2. Diószegi. 3. Nagy.

O Szenzációs világrekord a 110 méteres gáton. New-Yorkból jelentik: Saling egyetemi hallgató a 110 méteres gátfutásban szenzációs idővel — 14.3 mp., — új világrekordot állított fel.

O UTE a magyar víziló-bajnok. Eredmények: UTE—MAC 3:2 (1:2). III. Ker. TVE—MTK 2:0 (1:0).



**Rendszeres futárszolgálat Budapestre.** Kereskedelmi, gazdasági és bármily hivatalos és családi ügy elintézését, mérsékelt díjazás mellett vállalja **Hollós Jenő** Strada Brancovici 5 (Lázár Vilmos-ucca). Telefon 7-86. Felvilágosítást ad még és megbízásokat elfogad **Sándor Ferenc vizumirodája.**

## Lelkes hangulatban ünnepelték az aradi Magyar Párt kiküldötteit Aradmegyében

**Biztató jelenség az önálló magyar lista — A Magyar Párt központi intézőbizottságának ülése. Döntés az önálló listáról Kolozsváron jóváhagyták az aradi Magyar Párt által összeállított jelölő listát**

Vasárnap tartotta ülését a Magyar Párt központi intézőbizottsága, amely az erdélyi magyarságnak a választásokon tanúsítandó magatartása felett döntött. Az előzetes tanácskozások már szombaton megkezdődtek, vasárnap délelőtt tíz órakor pedig összeült az intézőbizottság, amelyben az aradi párttagozat részéről **Purgly László** és **Takácsy Miklós** foglaltak helyet. Rövid tanácskozás után a Magyar Párt központi intézőbizottsága kimondta, hogy

*a magyarság önálló listával indul a választási küzdelemben.*

Nem fogadja el a nemzeti-parasztpárt által felajánlott választási kartellt, mert a párt nem hajlandó eleget tenni a magyarság ama kívánásának, hogy *kisebbségi politikájára nézve határozott programot és egyes kisebbségi sérelmek tekintetében pedig határozott ígéretet adjon.* Ily módon az egyetlen helyes utnak az önálló lista bizonyul. Ennek eldöntése után a jelölések kérdését vitatták meg és helybenhagyták az egyes vidéki tagozatok által benyújtott névsorokat.

*Aradon az intézőbizottság által megállapított jelölőlistát teljes egészében jóváhagyták*

és így most már hivatalosan is **Parecz Béla** dr. a magyar lista vezetője. Kimondotta az intézőbizottság, hogy az erdélyi magyarság a legteljesebb energiával vesz részt a választási küzdelemben, miután annak kimenetele döntő fontosságú a magyarság sorsára. Végül határozott állást foglalt a Magyar Párt mindazokkal szemben, akik a magyar ügy árulói lettek. Mindazokat, akik más listán jelöltséget vállalnak, vagy akik más lista érdekében dolgoznak, nyomban kizárják a Magyar Pártból. Az ülés után a vidéki kiküldöttek visszautaztak városukba. **Purgly László** és **Takácsy Miklós** hétfőn érkeztek vissza Aradra. Magukkal hozták a pártközpont utasításait a választási

## Megvizsgálják az elmeállapotát egy aradi ügyvéd rágalmozójának

*Az orvosi véleményről függ, hogy tovább folytatják-e a pert.*

Az aradi törvényszék ma tárgyalta **Cuciuc** aradi ügyvéd bírvádi feljelentését, aki hatóság előtti rágalmozás címén kérte özv. **Szabó Lajosné** megbüntetését. A feljelentés adatai szerint **Szabó Lajosné** vallomása alkalmával olyértelmű kijelentéseket tett, mintha egy ügyben a nála megjelent **Cuciuc** ügyvéd az aradi ügyészség ügyészének adta volna ki magát.

A tárgyalás folyamán azonban megállapítást nyert, hogy **Szabó Lajosné** semmiféle bizonyítékra vonatkozólag nincs és így az ügyvédet a temesvári Tábla felmentette a vád alól. A felmentő ítélet után az ügyvéd megindította az eljárást az özvegy ellen és ebben az ügyben a törvényszék ma tartotta az első főtárgyalást. Az özvegy védőjének előterjesztésére a törvényszék *elrendelte Szabó Lajosné elmebeli állapotának megvizsgálását.* Ennek megtörténte után az orvosi bizonyítvány alapján dönt a törvényszék arra vonatkozólag, hogy özv. **Szabó Lajosné** ellen fenntartsa-e a vádat?

propagandára vonatkozólag, valamint a pártelnökség felhívását a magyar választókhoz, a melyet lapunk más helyén közlünk.

Az aradi Magyar Párt tegnap kezdte meg egyébként választási agitációját. A tegnapi körúton **Parecz Béla** dr. képviselőjelölt vezetésével résztvettek: **Zima Tibor**, dr. **Órfi Gyula**, **Juhász Gábor**, **Lantos Miksa** és **Höhn Géza**. Az első gyűlés Pankotán volt, ahol impozáns tömeg élén várta a Magyar Párt kiküldötteit **Kun Zoltán** tagozati elnök. Lelkesítő beszéddel üdvözölte a képviselőjelöltet és a Magyar Párt delegátusait a tagozati elnök, majd megkezdődött a gyűlés, amelynek keretén belül dr. **Órfi Gyula** tartott beszédet. Utána a Magyar Párt listavezetője, dr. **Parecz Béla** beszélt, aki visszaillesztetést vetett a volt parlament munkásságára, majd *ismertette azokat a teendőket, amelyek a jövő parlamentjére várnak.* Végül összetartásra buzdította a magyarságot. **Zima Tibor** éles kritikával illette az eddigi kormányokat és tárgyilagosan rámutatott arra, hogyan vezették a romániai gazdasági viszonyokat mai züllött helyzetükbe. **Lantos Miksa** a szállótermelés multjáról és jövőjéről beszélt, majd **Juhász Gábor** szólalt fel. Végül **Kun Zoltán** köszönte meg a párt kiküldöttjeinek lelkesítő felszólalásait és ezzel a gyűlés véget ért. A Magyar Párt kiküldöttjei innen két irányba indultak: dr. **Parecz Béla**, **Zima Tibor** és dr. **Órfi Gyula** Borosjenőbe, **Seléndre** és **Dezsőháza**ra, **Lantos Miksa**, **Juhász Gábor** és **Höhn Géza** pedig **Galsa**, **Világos** és **Györök** községekbe mentek.

## Korteesuton a megyében

**Borosjenőn** **Hauzer Sándor** nyug. ezredes, **Selénden** **Bartos Gusztáv** plébános, **Dezsőháza**n **Domokos István**, **Világoson** és **Galsán** **Liszt István** és **Galambo**s István, **Györökön** pedig **Gyürki Elek** fogadta a párt delegátusait és szép beszéddel üdvözölte őket. Mindegyik helyen százak nagy tömegben várta a kiküldötteket virággal és nagy óvációval. Dr. **Parecz Béla** programot adott s ennek keretében megemlékezett a mai gazdasági helyzetről is, szép példákkal mutatta ki, hogy a kivezető út az, amelyet a Magyar Párt magának célul kitűzött.

**Zima Tibor** felszólalása a romániai magyar nemzet helyzetével és köteletségével foglalkozott. Oktató és szakszerű beszéde általános tetszéssel találkozott.

Dr. **Órfi Gyula** élő példával mutatta ki az összetartás nagy jelentőségét, lelkesítő beszédben a magyar lista melletti kitartásra buzdította a nagyszámu hallgatóságot. **Lantos Miksa** a kötelességtudás példájaként mutatta be dr. **Parecz Bélát** a magyar lista vezetőjét. Megemlékezett a Magyar Párt azon programjáról, amely a 734 éve virágzó Hegyalja szőlőtermelésének a megmentését is feladatául tűzte ki, kimutatta, hogy ez a probléma szociális szempontból mily elsőrangú feladat. *A hallgatóságnak a szőlő-hét megrendezését javasolta.*

**Juhász Gábor** köszönetet mondott a lelkes fogadtatásért és a szeretetnek ilyen nagyfokú megnyilvánulásáért. Saját példájára hivatkozva mutatta ki, hogy minden kisémberek a Magyar Pártban van a helye. **Höhn Géza** a magyar munkásság nevében lelkesített.

Az a lelkes hangulat, amely a gyűlések során megnyilvánult, biztató jelenség a magyar lista győzelmére.

## Husz esztendő után találkoztak az aradi Felsőkereskedelmi vendiákkal

*Megkapó ünnepség az iskola dísztermében — Bankett a Daciában*

Megkapó, hangulatos ünnepség színhelye volt vasárnap délelőtt az aradi Felsőkereskedelmi iskola díszterme. Az 1912-ben érettségizett kereskedelmi vendiákok tartották husz esztendő találkozójukat, amely a ragaszkodó, bajtársi szeretet jegyében folyt le. A találkozón megjelent husz vendiákon kívül résztvettek az életben maradt tanárok is: **Kabdebó Lajos** és **Török Aladár**, akiket az érettségi találkozó alkalmával lelkes ünneplésben részesítettek volt növendékeik. A vendiákok nevében **Czucker Béla** fakeskedő köszöntötte fel a tanárokat, akik meghatóttan fogadták a szeretetteljes szavakat volt tanítványaik részéről, majd **Kabdebó Lajos** keresetlen szavakkal mondott köszönetet a bensőséges ünneplésért, amelyben őket a husz éves találkozóon megjelent tanítványaik részesítették.

Délután az elhalt tanárok és tanulóitársaik sírjait keresték fel a vendiákok, majd este a Dacia-kávéház különtermében kedélyes, ragyogóan sikerült társasvacsorát rendeztek, melyen feleségeikkel együtt vettek részt. A banketten **Török** és **Kabdebó** tanárokon kívül a Felsőkereskedelmi iskola jelenlegi igazgatója, **Sucia Vazul** is megjelent. **Fehér Jenő** István, a szegedi Magyar-Francia Biztosító Intézet igazgatója hatásosan felépített, megkapó szavakkal összefűzött szép beszédben üdvözölte a megjelent igazgatót és volt tanárjait, majd osztálytársaihoz intézte beszédét. Ezután **Török Aladár** tanár válaszolt **Fehér** igazgató szavaira és további testvéries együttműködésre szólította fel a vendiákokat. **Komlós Elemér**nek külön erre az alkalomra komponált tanója a Dacia jazz-zenekarának előadásában őszinte sikert aratott.

A megjelent vendiákok névsorát itt adjuk: **Balajthy Béla** Arad (az Aradi Textilgyár főtisztviselője) és neje, **Bartófi András** Arad (az Astra-gyár főtisztviselője), **Bérczy Gyula** Szentanna (postamester), **Czucker Béla** Arad (fakeskedő), **Fehér J. István** (a szegedi Magyar-Francia biztosító igazgatója) és neje, **Freund Ignác** Arad (gyáros), **Geller Mátyás** Arad (rádiókereskedő) és neje, **Kabos Károly** Arad (kereskedő), **Komlós Elemér** Arad (tisztviselő és zeneszerző) és neje, **Morsch Ferenc** Arad (tisztviselő), **Roman Romulus** Csikszereda (a Banca Nationala igazgatója), **Sárány L. László** Arad (kereskedő), **Soltz Alajos** Edfendi (világosi cognacgyáros), **Szántó József** Arad (kereskedő), **Steinfeld Imre** Arad (tisztviselő) és neje, **Uray Zoltán** Budapest (kaptafagyáros), **Wolff Gyula** Arad (az Első Erdélyi Biztosító Intézet vezértitkára) és neje, **Kócsy Jenő** Arad (hirlapíró), **Steinhübel Lajos** Arad (kereskedő) és neje. A társaság a legjobb hangulatban maradt együtt egészen a reggeli órákig.

## Letartóztattak egy ismert nevű budapesti építészt

*Nemlétező telkekre előlegeket vett fel*

**Budapestről jelentik:** Vasárnap okirathatóság és család címén előzetes letartóztatásba helyezték a budapesti főkapitányságon **Molnár István** közismert építészeti vállalkozót. **Molnár** a budai társaságok ismert tagja volt és nemrégiben még jómódú, vagyonos ember hírében állott, akinek gyönyörű villája, autója volt. **Molnár István** ellen több feljelentés érkezett, amelyek szerint építéseket vállalt olyan házhelyekre, amelyeket tulajdonának mondott, de amelyekről még csupán tárgyalásokat folytatott eredeti tulajdonosaikkal. Ily módon **Molnár** nagyobb összegeket vett fel. Kihallgatása előtt megmotozták és revolvert találtak nála, amiből arra következtettek, hogy öngyilkosságot akart elkövetni.

# 50%-os utazási kedvezmény Vata de Jos, Alvácza gyógyfürdőre

## Hamis diploma-használattal és kémkedéssel vádolták meg egy aradi ügyvédet

Az aradi ügyvédi Kamarába nem létező Kamara átirata alapján történt a felvétel. A bűnesetek halmazát tartalmazza a feljelentés

Érdekes bűnvádi feljelentés érkezett az aradi ügyészséghez, amely súlyos vádakkal illeti az egyik aradi általános és politikai szerepet is játszó román ügyvédet. A feljelentést egy másik aradi román ügyvéd adta be és beadványában azzal vádolja meg kollégáját, hogy Ardon hamis, illetve esetleg nem is létező diploma alapján vétette fel magát az ügyvédi Kamarába.

A feljelentés szerint a felvétel a sácaival Kamara átirata és igazolása alapján történt.

azonban mint utólag megállapítást nyert, *Sacava-n nincs is ügyvédi Kamara.* Azonkívül a feljelentés szerint a közbecsülésben álló és Arad társadalmában szerepet játszó román ügyvéd *kémkedett egyik idegen hatalomnak,* azonkívül a bűnesetek egész halmazát *követte el.* A nem mindennapi érdekességű feljelentés ügyében az ügyészség elrendelte a vizsgálat bevezetését, bár a hivatalos körökben is meg vannak győződve arról, hogy a nyomozás semmi pozitív adatot nem fog felmutatni a súlyosan megvádolt ügyvéd ellen.

## Jön Salamon Béla!

Julius 4-én, hétfőn és 5-én, kedden játszik Aradon

Már szinte elképzelhetetlen a nyár a budapesti Terézkerületi Színpad, illetve Salamon Béla vendéglátéka nélkül. A mai nehéz gazdasági viszonyok között valóságos apostoli munkát végez ez a remek együttes, amely pár órára elfelejtetni képes a napi gondokat és kacagás- és jókedv-áradattal öntözi a már elcsüggedő kedélyeket.

Ha szabad ezt a kifejezést használni: „Három órák kacagó orkán”, úgy ehhez kizárólag csak Salamon Bélának van joga, aki évről-évre korrektül és becsületesen váltja be ígéretét, azt adja, amit hirdet, mindenkor a saltó és a nagyközönség legteljesebb meglepedésére.

A végig szellemes és mulatságos műsor természetesen az idén is 100 százalékos fehér

családi műsor, úgy, hogy garancia mellett minden fiatal urileány megnézheti.

Műsorát és társulatát Salamon Béla úgy állította össze, hogy a mindig szenzációs sikert eredményező turné az idén még tökéletesebb és gazdagabb legyen, mint eddig volt. Salamon Béla legkittinőbb szerepeit játsza el Vadnai László: „A zseniális trükk”, Lőrincz Miklós: „Nem tudok hazudni”, Vaszary János: „Csak merni kell”, László Miklós: „Uj üzletág” stb. című bohózatokban. Termékek tréfa, blüett, humoros jelenet szerepel még a háromórás műsoron, amelyekben Ditrőy Ica, Götz Erzs, Sass Olly, Komlós Vilmos, László Miklós, Mészöly Tibor, Rónay Géza szerepelnek. Jegyek elővételben a téli színház pénztáránál válthatók.

## Erdély új magyar számoló-zsenit adott

Életre kelt Bolyai Farkas matematikai lángelméje — Budapesten „gyámszülői társaság” alakult az egyszerű fiú kitanítására

Két év előtt indult utnak Kolozsvárról Kun Kuti Márton 23 esztendő kőműveslegény, akiről kiderült, hogy benne új életre kelt a legendás Bolyai Farkas matematikai lángelméje. A kőműveslegényt egy Kolozsvárról Budapestre költözött főgázgató, Barabás Endre fedezte fel és egy újszerű, korunkra jellemző ötlettel indította el a tudomány és emberi haladás csúcspontja felé ivelő uton. Barabás kezdeményezésére Budapesten *résztvénytársaságot alapítottak Kun Kuti Márton kiművelésére*, így a fiatal legény, aki hat elemi végzet, hamarosan a legjobb középiskolai tanárok kezébe került.

A Kun Kuti Márton kiművelésére alapított Gyámszülői Résztvénytársaság most tartotta első közgyűlését Budapesten, amelyen beszá-

moltak az eddig elért eredményekről. Ez az eredmény rendkívül fényes és szinte hihetetlen hangzik: Kun Kuti Márton negyvenkét nap alatt elkészült a reáliskola első négy osztályának anyagával, még pedig olyképpen, hogy a négy osztály valamennyi tantárgyából jelesen tette le a vizsgálatot. A gyámszülői társaság közgyűlésén megjelentek valamennyien könnyes szemekkel hallgatták végig ezt a csodálatos bejelentést.

A gyűlés végén bejelentették, hogy a társaságnak most egy „komoly” kiadással kell számolnia, ugyanis a fiú honvégy emészté és ezért elhatározták, hogy két hétre hazakiülök szülei és testvérel látogatására Kolozsvárra. A közgyűlés természetesen szívesen hozzájárult az indítványhoz, majd pedig ahhoz, hogy a fiú az általa tervbevetett hat hónap helyett egy év alatt tegye le az érettségét, mert nem szabad a fiú agyát ilyen vészes tempóval tuleröltetni. A közgyűlés tehát Kun Márton részére a további négy középiskolai osztály elvégzésére egy teljes esztendőt engedélyezett. Végül bemutatták Kun Kuti Mártont személyesen a közgyűlés résztvevőinek, akik lelkesen megtapsolták a jövő új Bolyai Farkasát...

Megjelent

Dr. Széll Lajos és Dr. Parecz György fordításában

## A konverziós törvény végrehajtási utasítása

magyarázatokkal és kérvény-mintákkal. Ara 50 lej.

Kapható: az Aradi Közlöny kiadóhivatalaiban.

## Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

KEDD, JUNIUS 28.

Bucuresti. 13. Gramofon. 14. Gramofon. 18. Motzoi-zenekar. Könnyű és román zene. 19. Motzoi-zenekar. 20.40. Gramofon. 21. Rádiózenekar. 21.45. Baumann-Rádiescu énekesnő. 22.50. Rádiózenekar. — Budapest I. 11.15. Gramofonhangverseny. 2. Déli harangszó. 2.05. Aradi Farkas Sándor és cigányzenekarának hangversenye. 6. Novella. 7. Az Országos Postászenekar hangversenye. 8.15. „A sajtó és a történelem”. Lendvai István előadása. 8.45. Kovács Dezső hangversenye. 9.20. „A magyar tánc”. Südős Albert előadása a rádió házikvintettjének közreműködésével. 10.35. Vigjáték-előadás a stúdióból. „Porcellán”. Vigjáték 3 felvonásban. Irta: Andai Ernő. Az előadás után kb. 12.10. Cigányzenekar hangversenye. 1. A magyar zongoraötös hangversenye. Bécs. 13.30. Silving-négyes. 15.10. Gramofon. 18.50. Ismert operák zongorán. 21.35. Bécsi szimfonikusok Wolff Fritz énekessel. 22.40. Stájer népdalok. Utána: A grazi városi operazenekar. Közvetítés Grazból. — Belgrád. 13.20. Gramofon. 14.05. Gramofon. 14.30. Rádiózenekar. 18. Gramofon. 18.30. Népdalok. 19. Cimbalomverseny. 19.30. Délszláv dalok. 22.40. A királyi gárda zenekara. Utána: Cigányzene. — Berlin. 18.30. Szórakoztató zene. 21.10. Karének. 21.35. Gramofon-kabaré. 23.10. Kamarazene. — Brunn. 22. Román dalok. 22.20. Balalajka. — Hilversum. Általános rádió. 22.45. Kovács Lajos zenekara. — Kalundborg. 22. Magyar zene. — Kassa. 13.30. Gramofon. 14.30. Táncczene. 15.35. Gramofon. 16.30. Rádiózenekar. — Milano. 18.45. Karének. 19. Táncczene. 21.05. Könnyű zene. 22.30. Fall: Dollárkirálynő, operett. Prága. 8.15. Zenés ébresztő. 13. Gramofon. 14.15. Gramofon. 14.30. Rádiózenekar. 22.20. Mandolin- és gitárhangverseny. Utána: Gramofon. — Róma. 19.30. Vokálhangverseny. 19.45. Könnyű zene. 22.45. Zenekari hangverseny. — Warszawa. 19. Skandináv zene. Filharmoniai zenekar. 20.20. Táncczene. 22. Könnyű zene.

SZERDA, JUNIUS 29.

Bucuresti. 13. Gramofon. 14. Gramofon. 18. Rádiózenekar. 20.40. Alger operaénekes. 21. Thaler csellóművész Brodersen szonátáját játsza. 22.15. Theodorescu hegedűművész. 23. Jazz-zene. — Budapest I. 12. Róm. kath. istentisztelet. 1.15. Görögkatholikus istentisztelet. 4. Gramofonhangverseny. 5.30. Móra László ifjúsági előadása. 6. Magyar kesergők, lassu- és gyorscsárdások. 6.45. Néprajzi közvetítés Szendrőldről. 8. Bodán Margit magyar nótákat énekel Magyar Imre és cigányzenekarának kíséretével. 9. „A magyar ruhaviselet története”. Undi Mária előadása. 9.30. „Az operett fejlődése. XII. rész.” Az Operaház tagjából alakult zenekar hangversenye Farkas Imre előadásával. Szünatben: Sporteredmények. 11. A Mándits jazz-zenekar hangversenye. 12.15. Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye. Budapest II. 5.30—6. Gramofonhangverseny. — Bécs. 11.30. A bécsi Sängenknaben hangversenye. 12.50. Zenekari verseny. 14.40. Massenot: Manon című operája. 17.45. Haydn vonósnegyesek. 20.15. Gaudriot-jazz. 23.05. Mária Olszewska dal- és áriaestje. Utána: Prado-zenekar a Westminster-kávéházából. Belgrád. 13. Tüztöltőzenekar. 14.05. Rádiózenekar. 19.30. Strauss-művek. 22. Mandrino cselló- és Butakov zongoraművészek. 22.30. Az apatini szalonzenekar hangversenye. Utána: Esti zene. — Helisberg. 18.30. Szórakoztató zene. 20. Gramofon. 21. Szonáták hegedűre. 22.05. Tánccest. — Katowice. 19. Szórakoztató zene. 20. Táncczene. 20.35. Gramofon. 22. Könnyű zene. Utána: Táncczene. — Langenberg. 18.3. Katonazene. 22. Zenelgyelegg cimen hangverseny szólólistákkal. Utána: München. — Milano. 19. Gramofon. 21.05. Könnyű zene. 21.30. Gramofon. 22.15. Táncczene. — Pozsony. 19.40. Gramofon. 19.50. Magyar óra. — Prága. 8.15. Zenés ébresztő. 9. Karlsbad reggeli zenekar. 14.05. Novotny füvészene. 18. Katonazene.

## Titokzatos biciklista korbáccsal üldözi a nőket

Husz kecskeméti urinót vert véresre

Kecskemétről jelentik: Néhány nappal ezelőtt egy titokzatos szürkeruhás férfi garázdálkodásáról adtak hírt a kecskeméti lapok. A 28 év körüli biciklis férfi a város elhagyatottabb uccáin száguldoz napok óta végig és a magánosan haladó nőket orvul korbáccsal végigveri, majd eltűnik. Ma már husz áldozata van a kecskeméti szadista rémnek, akik husz napon belül gyógyuló sebesüléseket szenvedtek a gummikorbács vagy bikacsök nyomán, a mellyel az ismeretlen férfi garázdálkodik. Az áldozatok a város legszebb leányai, asszonyai közül kerültek ki. Különösképpen a szépalaku, elegánsan, feszülő vékony ruhákba öltözött divatos hölgyeket üldözi yárosszerte.

# KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

## A husz holdon felüli birtokosok konverziós kérelmét július 19-ig elfogadja az aradi törvényszék miniszteri rendelet

Az aradi törvényszék — mint az Aradi Közlöny megírta — június 21-én fogadta el mint végső határnapon a konverziós kérvényeket. Ezek a kérelmek a husz holdnál nagyobb birtokokra vonatkoztak.

A törvény másik intézkedése szerint azokra a kérelmekre, amelyeket a hitelezőnek kötelessége összeállítani, a benyújtási határidőt július 19-én állapította meg. Ezzel kapcsolatban érdekes rendelet érkezett ma az aradi törvényszékre, amely a kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozólag tartalmazott intézkedéseket. A rendeletet Potarca igazságügyminiszter adta ki és ebben utasította az aradi törvényszéket, hogy a husz holdon felüli birtokosok konverziós kérelmét is el kell fogadni július 19-ig, vagyis ugyanaddig, ameddig a husz holdon alóli és a hitelezők által bejelentendő kérelmek nyújtandók be.

A rendeletben az igazságügyminiszter a meghosszabbítást azzal indokolja, hogy ennek a különböző benyújtási határidőnek semmi gyakorlati értelme és haszna nem volt. Ugyanis a törvényszék csak az összes konverziós kérelmek beérkezése után kezdi meg azok letárgyalását és így a gyakorlatban sokkal egyszerűbb, ha az összes konverziós kérvények egyszerre kerülnek át az illetékes törvényszékhez. A rendelkezés külön kiemeli azt is, hogy a miniszter hozzájárult ahhoz, miszerint a hitelező bankok a konverziót kérő adósokról kollektív kérelmet nyújthassanak be.

A rendelet kézhezvétele után az aradi

törvényszék elnöki osztálya kiadta a megfelelő utasítást a központi iktató hivatalnak, hogy az igazságügyminiszteri rendelet értelmében a holnapi naptól kezdődőleg kivétel nélkül elfogadhat minden olyan kérelmet, amely a konverziós törvény alkalmazását kéri, tekintet nélkül a birtok nagyságára.

A törvényszék központi iktató-hivatalának vezetője szerint nem valószínű, hogy egyéni kérelmek még beérkeznek, mert a törvényben megállapított határidőn túl egyetlen ügyvéd sem jelent meg hasonló kérelem benyújtása céljából, holott az iktató-hivatalnak akkor is kötelessége lett volna a kérelmeket elfogadni, hogyha azokat határidőn túl nyújtották volna be. Ezeket a kérelmeket csak a törvényszéki tárgyaláson utasították volna el, mint késve benyújtottakat.

**= A zugeexportörök ellen.** Bucurestiből jelentik: A napokban megkötött francia-román egyezményvel kapcsolatosan ülést tartottak a gabonaexportörök. Mint ismeretes, az egyezmény nyomán Románia körülbelül kétezer vagon búzát szállíthat Franciaországba. Az exportörök megállapodtak abban, hogy egyes zugeexportörök nem jelennek be kivitelüket a Banca Nationala-nak és a devizák terén jogtalan előnyökhöz jutnak velük szemben. Elhatározták, hogy kérni fogják a Banca Nationalát, léptessen életbe szigorú rendszabályokat a tisztességtelen konkurencia ellen.

**= A nyugdíjfizetések sorrendje.** Az aradi pénzügyigazgatóság nyugdíjigazgatósága a holnapi, keddi napon, a P és R névbetűvel kezdődő nyugdíjasok illetményelt folyósítja. A mai nap folyamán készült el a rendelet a vidéki adóhivatalok részére, amely intézkedéseket tartalmaz arra vonatkozólag, hogy a vidéki nyugdíjasok júniusi nyugdíját kifizethetik.

**= Árverés az aradi vámhivatalban.** Az aradi vámhivatalban július 14-én délelőtt 9 órai kezdettel, az alább következő áruk kerülnek árverés útján eladásra: 1 csomag (3.150 kilogramm) len-szövés, 135 kilogramm képráma, 81 kilogramm gépalkatrész, 17 kilogramm mozi-film, 121 kilogramm vallásos naptár, 23 kilogramm német nyelvű könyv és újság, 136 kilogramm természetes- és műselyem fonál, 1 darab antik tál (41 kilogramm), 1 gyermekocsi, 50 kilogramm idegen nyelven írt reklámpapír, 6 kilogramm len- és selyemszövés, 191 kilogramm vatelin, 1 csomag (5 kilogramm) szűrő, 1 csomag (1.600 kilogramm) sapka.

**= Új igazgatósági tagok a Román Gyufarésvényintársaságban.** Bucurestiből jelentik: A Chibriturile S. A. R. legutóbbi közgyűlésén az igazgatóságba választották Garlesteanu tábornok, N. N. Lahovary, gróf Lewenhaupt Károly Gusztáv, Thure Albin Rosvall, Dimitrie Leonida, R. Karlberg és Radu Florescu. Az igazgatósági ülés elnökének Garlesteanu tábornokot választották meg.

**= Borszék fürdő veszteséggel zárta a múlt évet.** Bucurestiből jelentik: A Baia Borsec S. A. Bucuresti, 10 millió lej részvénytőke mellett, múlt évi mérlegét 1.886.176 lej veszteséggel zárta. A július 1-én tartandó közgyűlésen két új igazgatósági tagot választanak, D. Leonida és Hatieganu Emil helyébe, akiknek lejárt a mandátumuk.

**= Július 1-ig be kell fizetni a vállalatok bélyegilletékét.** Bucurestiből jelentik: A pénzügyminisztérium a kereskedelmi könyvek után fizetendő bélyegilleték-differencia fizetésére július 1-ig adott haladékot a vállalatoknak.



A szúnyogok malária és egyéb lázas betegségek csiréit hordozzák. Ők ennek az évonta emberek ezreit pusztító kórnak egyedül terjesztői. Védekezünk a repülő halál ellen, — permetezzünk Flit rovarirtót.

Flit hatáskora elpusztít légy, szúnyog, bolha, moly, poloskajutó, hangya, szálbogár és mindesek petéit. Flit-permet megöli a rovarokat, — le emberre ártalmatlan. Könnyen alkalmazható. Nem hagy foltot. Flit nem tévesztendő össze más rovarirtókkal. Követeljék a Flit katalógust díjazott-száma juttatás a felelet-szával.



Permetezzünk

# FLIT

rovarirtót

Plombált Flit-kanna kizárja az utánzást.

## Százötven millió lejt nyert Románia a fontos eseményen

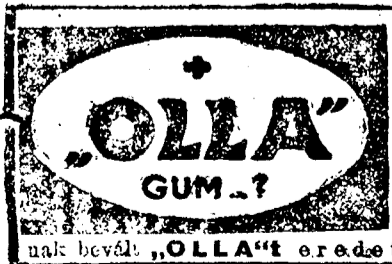
Választási költségekre fordítják a nyereséget

**Bucurestiből jelentik:** A font értékcsökkenése ellenére a font névértékű államadósságok 32. évi annuitását a kormány a font régi ranyparitásán állította be az 1932. évi költségvetésbe. Az ez évben teljesített kamat- és amortizáció-fizetéseknel azonban a font-tételeknél egy jelentős megtakarítható összeg mutatkozott.

A június 21-én kelt 1998. számú királyi rendelet az 1922. évi 4 százalékos 35 millió fontos Renta de Consolidare ezévi amortizációjánál mutatkozó árfolyamtöbbletből 100 millió lejt töröl a rendes költségvetésből. Ugyancsak töröl 50 milliót az Amortizációs Pénztár ezévi állami szubvenciójából is és az így nyert összesen 150 millió lejt a rendkívüli költségek fedezésére szolgáló alapra utalja át.

A költségvetés ilyen módosítása következtében a kormány rendelkezésére álló rendkívüli hitelek összege 150 millióval növekszik, a mire a választások alkalmával szükség is lesz.

**= Felbomlott a légy-papír-kartell.** Bucurestiből jelentik: A belföldi négy vezető légy-papírgyár eddig kartellben állott. A kartell tagjai között felmerült differenciák miatt, a tagok a kartellszerződés felmondották.



Félrevezetik Önt akkor, ha „OLLA” helyett silány utazatókat ajánlanak. Ne tegye kockára egészségét. Kérje Ön is kimondottan az OLLA-t, mert az a legjobb és legolcsóbbnak bevált „OLLA”-t eredeti csomagolásban.

**= Hatezerhatszáz lakbérleti szerződést mutattak be** illetékezés végett a pénzügyigazgatóságon. Az aradi pénzügyigazgatóság, mint ismeretes, két ízben adott terminushasználatot az aradi lakbérlet-szerződések bemutatására, illetékezés céljából. Az újabb határidő a mai napon járt le és eddig mintegy 6600 szerződést mutattak be illetékezés céljából. A pénzügyigazgatóságon most állítják össze a kimutatást, az ügyosztálytól nyert információ szerint azonban Aradon még így is mintegy 3 ezer szerződés van, amelyet nem mutattak be bélyegilleték lerovása céljából.

A szerkesztésért  
STAUBER ISTVÁN  
felel.

## NYILTÉR.

E rovat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

FELHÍVÁS.

Egyik figyelem, Caba György Arad, Str. Marie Chendi No. 1-3. (Kölcsey-u.) alatti vegyeskereskedésének be rendezését szándékozik megvenni, felhívom nevezett cég hitelezőit, hogy követeléseiket nálam nyolc napon belül jelentseék be, mert a későbbi bejelentések figyelembe nem vétetnek.  
Dr. Lócs Rezső ügyvéd,  
Arad, Str. Cosbuc No. 13.  
(Wesselényi-u.)

## Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik szeretett jó férjem és édes apánk

## Huszágh Lajos

temetésén résztvettek, koporsójára virágot helyeztek, részvétük kifejezésével mély bánatunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló család.

# HATÓSÁGILAG ENGEDÉLYEZETT

# VÉGELADÁS

# ÜZLET ATHELYEZVE

# MERCANTIL

Arad, Piata Avram Iancu 21. (Szabadság-tér) Szinnázzal szemben

## APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apróhirdetéseket díjat szavak szerint számítjuk. Minden szó 4 lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

**Apróhirdetéseket este 10 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151**

### LEVELEZÉS.

FŐTISZTIVISELŐ Julliska híába biztatja. Szer hatása megszűnt. Éljen nyelvében! Beteg! - Ilg.

### ALKALMAZÁS.

ÖNTÖMESTERT nagy gyakorlattal, kereskedelmi öntvények gyártásához felvesszünk, Friedrich Testvérek, Temesvár.

VARRODÁBAN tanulóleány fizetéssel felvétetik. Kutas-varroda, v. Zrinyi-u. 18., I. em. 160

HAZVEZETŐNÖNK plebániára, magános urhoz ajánkozik. Címét az Aradi Közlöny kiadója kéri. 2052

### LAKÁS.

8 SZOBÁS lakást keresek a központban. Címeket az Aradi Közlöny kiadója kéri. 2067

MODERN 3 szobás lakás augusztus 1-re kiadó, volt Török Ignác-u. 6. 2069

MODERN földszintes 8 szobás alkoves lakás szeptember 1-re kiadó, volt Ferdinánd-u. 3. 2070

EMELETI lakás, 3 szoba, fürdőszoba, mellékhelyiségekkel, azonnalra kiadó. Csaly. Saguna 65. 2072

KLADO a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Bővebbet: az Aradi Közlöny főkiadóiban, a Minorita templommal szemben. 800

EGYSZOBÁS, konyhás lakás földtérre kiadó. Cím az Aradi Közlöny főkiadóiban, a Minorita templommal szemben. 200

KETSZOBÁ, konyhás I-ső emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cím az Aradi Közlöny főkiadóiban, a Minorita templommal szemben.

### VETELES ELADÁS.

GUMMICSÖVEK kertloosolásra, 25-30 folyómétert, kitűnő állapotban, keresek, ármegejelölését kérem. Címeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 200

EZÜST-TARGYAK, márkás porcellánok, intarziás antik szekrények, komódok, vitrinek, festmények, nyest boa, ebédő, h-ló, aszalonberendezések, zongorák, hegedők, 12-es és 6-os ezüst evőeszközök, üveg és porcellán servisek, tükrök, paraván, asztalok, székek, könyvszekrények, gramofon, perzsa és gyári szőnyegek, órák, ékszeresek, dísztárgyak, zsurasztal stb. eladók. SALGONÉ bizományi üzlete Str. Horia 1. (Széchenyi-ucca) Neumanpalota. 1000

**Szépen! Vállalok mo-  
sást, vasalást,  
szakszerűen, házi kezelésben, a ruhá-  
kért elküldök és hazaszállítom.  
Ugyiszintén annak javításáról és  
jólkarbantartásáról gondosko-  
dom a legolcsóbb árak mellett.**

Cím:

**Szavayné**  
v. Kazinczy-ucca 3., földszint jobbra.

UJ ÜZLETBERENDEZÉS jutányos áron eladó. Megtekinthető: Bul. Reg. Maria 19., házmesternél.

**Műlábak,**  
műkezek, valamint Orthopéd készülékek. lúdtalpbotótok, sérvkötők és kötazerek mérték szerint.

**Tejnor Ferenc és Társa**  
cégnél, Arad, Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 21.

# BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA”

a Hungaria Nagyszállója vezetése alatt megnyílt  
Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.  
TELEFON: J. 320-30.

Minden modern kényelemmel berendezve.  
Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcearnok!  
A vidéki társaságok találkozó helye!

### OKTATÁS.

**Román Lyceumba járó leányka**

vállalná I., II., III. osztályosok javítóvizsgára és felvételre való előkészítést, esetleg elemistát. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban. 2061

### INGATLAN.

ADOMENTES ház, modern lakásokkal, eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2082

### ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG a v. Szabadság-tér sarkánál, azonnalra kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóiban.

## Beraktározást

nagyon olcsón, száraz, betonozott emeletes raktárházunkban olcsón vállalunk. „COMISIO”, Bul. Regele Ferdinand 21. szám.

**A menyházai nyaralók  
és kirándulók figyelmébe!**

Aki jól, olcsón akar  
étkezni, keresse fel a

**KAUFMANN-vendéglőt.  
Kitűnő házikoszt.**

Hirdessen az Aradi Közlönyben!